

Világosság

1949. október 30.

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1949 október 30. vasárnap.

VI. ÉVFOLYAM, 253. SZÁM

Barátunk, segítők, védelmezők — a Szovjetunió

Vasárnap az ország összes városában és falvaiban ünnepélyek keretében megnyitják a román-szovjet barátság hetét. Minden évben, a felszabadulás óta, hazánk kétkézi és szellemi dolgozói bensőséges ünnepségeken emlékeznek meg arról a hatalmas segítségről, amelyet Népköztársaságunk újjáépítéséért folytatott harcunkban nagy barátunk és hathatós segítők, a Szovjetunió nyújtott. A tökéletes rendszerek idején a legalkalmasabb rágalmhadjárat indult a Szovjetunió ellen. Az illegális kényeszerült Román Kommunista Párt, a munkásosztály élcsapata, az üzemekben és a gyárakban, a mezőkön és az irodákban a legkeményebb harcot folytatta azért, hogy ezeket az aljas vádakat és alaptalan koholmányokat a széles dolgozó tömegek előtt megcáfolja és felvilágosítsa őket arról, hogy a szocializmus hazája a békéért, az emberi szabadságjogokért és a proletár nemzetköziségért küzd.

A román és a szovjet nép barátsága nem újképző. Gyökerei mélyre nyúlnak. A Szovjetunió részéről megnyilvánuló mélyeséges baráti érzés legszebb bizonyítéka a szovjet kormány nyilatkozata, amelyet Molotov tolmácsolt, amikor a diésős Szovjet Hadsereg, áttörve a hitlerista arcvonalat, Románia területére lépett. A szovjet kormány ekkor azt üzenté a román dolgozó népnek, hogy „a román területet egyetlen darabját sem akarja elhódítani és nem törekszik arra, hogy a romániai társadalmi rendet megváltoztassa.” A legmélyebb emberi és fenekelt érzést kifejező szavak azok, amelyeket Sztálin generálisszimus 1943 novemberében mondott, amikor a náci hadsereg vereséget szenvedte a szovjet földön. Sztálin generálisszimus ugyanígy már akkor bejelentette, hogy a Szovjet Hadsereg nem hódító szándékkal jött a csatlós államok földre. Hanem az a feladata, hogy „szövetségeinkkel együtt felszabadítsuk Európa népeit a fasiszta hódítók uralma alól és támogatjuk abban, hogy a fasiszta leigázók által szétdarabolt nemzeti államaikat újból megteremthessék.”

A sztálini szavak mélyeséges értelmét a történelmi események távlatából értékelhetjük, amikor azt látjuk, hogy mindaz, amit a hatalmas Szovjetunió megígért, valóra vált és ma már a szocializmust építhetjük hazánkban. A Szovjetunió mindig betartotta ígéretét: a tökéletes, csatlós államból virágzó, gazdaságilag és politikailag erős, az ittlévő népek békés hazája lett országunk.

A felszabadulás után a Szovjetunió, mint győztes állam a legelső perctől kezdve a legnagyobb megértéssel, baráti segítséggel és a legmészebbmódon földmúlattal kezelte hazánk ügyét. Öszinte baráti szándéknak legszébb megnyilvánulása volt a felszabadulás után, hogy még a háború befejezése előtt az igazságtalan bécsi döntést nemcsak nyílvánvalóan, Észak-Erdélyt Romániához csatolta. Élénk emlékek még emlékezo-

unkban Visinszkij 1945 márciusában Kolozsváron tartott beszédének szavai, amikor kijelentette, hogy „a történelem folyamán még soha sem létezett olyan helyzet, amikor egy idegen hadsereg, mintán kiütte az ellenséget egy más országból, annak az országnak területét visszaadta volna népének. Ma először történik meg a történelemben, hogy a Vörös Hadsereg, elűzve a németeket Észak-Erdélyből, anélkül, hogy egy centiméternyi területet is megtartott volna magának, visszaadta ezt a román népnek.”

Függetlenségünket, szabadságunkat és jólétünket tehát a hatalmas Szovjetuniónak köszönhetjük, amely nem a győztes állam kegyetlen elnyomását alkalmazta, hanem az ország újjáépítéséért folytatott harcunkban mellettünk állt és segítette gazdaságilag és politikailag, hogy elindulhassunk azon az úton, amely a boldog jövőhöz vezet.

A Szovjetunió nemcsak segítők, hanem barátunk is. Barátságát nap mint nap érezteti velünk. A Szovjetuniótól kapott gazdasági segítségek közül elsősorban azokra az engedményekre kell emlékeznünk, amelyeket a békeszerződésben és a fegyverszüneti egyezményben szereplő tartozásainkból kaptunk. A Szovjetunió háborús adóságaink fizetésében számos engedményt, haladékot és részletfizetési kedvezményt adott. Ezek között legjelentékenyebb az a részletfizetési kedvezmény, amely a fegyverszüneti szerződésben megállapított hat éves határidőt meghosszabbítja 8 évre. Üzemek és gyárak felbecsülhetetlen értékű olyan gépet, szerszámot és alkatrészeket kaptak a Szovjetunióból, amelyek nélkül a termelés általában az ipar egyáltalán nem fejlődhetett volna. A vegyes román-szovjet társaságok, a Sovromok, a kereskedelmi egyezmények és az a hatalmas segít-

ség, amelyet szovjet szakmunkások adtak iparunknak, mindmind azt bizonyítják, hogy a Szovjetunió baráti segítsége hozzájárul iparilag és mezőgazdaságilag hátramaradt országunk fejlődéséhez. A szárazságok idején küldött gabonaszállítmányok sok százezer ember mentettek meg az éhezéstől, a mezőgazdaság részére küldött nemestított vetőmag és korszerű gépi felszerelés pedig lehetővé tették azt, hogy a mezőgazdaság szocialista szektora eredményes munkát végezzen.

A Szovjetunió megvédte és állandóan védelmezi országunkat az imperialista rágalmhadjáratban és az Egyesült Nemzetek Szövetségében határozottan kiáll érdekeink és igazunk megvédéséért.

A Szovjetunióknak köszönhetjük azt, hogy egyre több és több üzem és gyár teljesíti az Allami Tervet. Segítség nélkül ma még nem tarthatnánk

ott, hogy nemzetgazdaságunkat tervszerűsítsük és nem térhetünk volna rá a szocializmus építésének útjára.

Mint a békétabor erőinek hatalmas irányítója és vezetője, a Szovjetunió harcol azért, hogy a népi demokratikus államok közötti Népköztársaságunk is — cselekvő tényezője legyenek a tartós békéért folytatott harc-

nak. A román-szovjet barátság hete kiváló alkalom arra, hogy hatalmas barátunk és segítők iránt érezt hálánknak újlag kifejezést adjunk. Emlékezzünk vissza azokra a nehéz és küzdelmes napokra, amelyeket csak a Szovjetunió segítségével és hathatós támogatásával tudunk átélni. Gondoljunk vissza azokra az értékes nyersanyag- és gépi felszerelésre, amelyek nélkül elpusztított és elhanyagolt üzemek és gyárak soha sem tudtak volna lábraállni. A Szovjetunióknak hálásak kell lennünk, mert hathatós támogatást bennünket a szocializmus felé vezető úton, amely hazánk jövő boldogulását jelent és amely elmaradottságunkat felszámolja, Népköztársaságunkat erős és virágzó államná teszi.

Az RNK Akadémiája diszülésen ünnepelte a 75 éves Parhon professzor-akadémikust

BUKAREST. — A Román Népköztársaság Akadémiája csütörtökön délutáni ünnepi ülés keretében ünnepelte a 75-ik életévét elért dr. Parhon Constantin professzort, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának elnökét, a RNK akadémiájának tiszteletbeli elnökét.

Az ünnepi ülésen a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsa képviselőiben megjelentek Constantinescu-Iasi professzor-akadémikus és Niculi Ion alelnökök, valamint Marin Florea Ionescu, az elnökség titkára, a kormány tagjai, Groza Péter dr. miniszterelnökkel az élen, a Román Munkáspárt Központi Vezetősége, Gheorghiu-Dej főtitkárral az élen, a diplomáciai testület tagjai, valamint a főváros politikai és művelődési életünknek számos vezető egyénisége.

Savulescu Traian, a RNK Akadémiájának elnöke, bevezető szavában rámutatott arra, hogy születése napja alkalmával Népköz-

társaságunk egész dolgozó népe ünnepli a nagy tudóst és államfőt. Hangsúlyozta, hogy Parhon Constantin professzor 50 éve szakadatlanul az igazi haladó tudomány szolgálatában áll. Parhon, akárcsak a nagy szovjet fiziológus, Pavlov, a biológiában, ő az endokrinológiában alkalmazta a dialektikus materializmus módszereit. Savulescu Traian a továbbiakban arról beszélt, hogy nem véletlen az, hogy a Szovjetunió Tudományos Akadémiája Parhon professzort tagjai közé választotta, ami egyébként a Szovjetunió és Népköztársaságunk tudományos élete közötti kapcsolat elmélyítését, illetve a két nép barátságának elmélyítését is jelentette, mert olyan személyt ért ez a kitüntetés, aki tudományos, művelődési és politikai életünk fontos őrhelyén áll. Ezután átnyújtotta az ünnepeltnak Pavlov, a nagy szovjet fiziológus összes műveit, amelyet a Szovjetunió Tudományos Akadémiája küldött Parhon professzornak.

Marin Florea Ionescu átnyuj-

totta az ünnepeltnak a Román Népköztársaság csillag-rendje I. osztályú jelvényeit.

Ezt követően Constantinescu-Iasi professzor és Nicolau Stefan professzor a RNK akadémiája orvostudományi tagozatának elnöke méltatta Parhon professzor érdemeit. A beszéd után Savulescu Traian, az Akadémia elnöksége nevében a jelenlevők nagy tapsa közben javasolta, hogy nyomtassák ki Parhon Constantin összes műveit. Az Akadémia orvosi tagozatának kezdeményezésére bejelentették, hogy Parhon professzornak ajánlott könyvet adnak ki.

Végül Parhon professzor emelkedett színiplatformra és miután méltatta a RMP által támogatott akadémiai munkásságát, részletes előadást tartott filozófiai felfogásáról és bemutatta az endokrinológiai intézet jelenlegi munkásságát. Hangsúlyozta, hogy tagja lehet a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának, amelynek az ajándékért köszönetet

mondott. A RMP KV és a kormány tagjai felé fordulva ezeket mondta:

— A kijáró legteljesebb tisztelettel viselem majd a kitüntetés és folytatott munkásságomat a tudomány terén a nép javára, a Szovjetunióval való barátság megszilárdításáért, mert ezt a napot tevékenységemre nézve újabb ösztönzésnek tekintem.

Befejezésül hangsúlyozta, hogy a haladás egyetlen útja a munkásosztály harcának útja, a Szovjetunió oldalán a kommunizmus felé vezető út. A jelenlevők hosszasan ünnepelték Parhon professzort.

Befejezésül Nicolau Stefan professzor hosszú életet kívánt az ünnepeltnak, hogy az oktatás, a tudomány, az ifjúság, valamint a népegészség javára sokáig fejthesse ki hasznos tevékenységét. Végül Marza Vasile egészségügyi miniszter Parhon professzor tanítványainak nevében szólalt fel.

11 NAPPAL ELŐBB VÉGZETT KÉT TRAKTORÁLLOMÁS

BUKAREST. (Agerpres.) — A november 7-ai tiszteletére folyó szocialista versenyek keretében a Ialomita megyei fratilesti és marculesti mezőgazdasági gép- és traktorállomások 11 nappal előbb, október 26-án befejezték a negyedik évnegyedre előírt mezőgazdasági munkát. A két traktor- és gépállomás traktoristái, társult párusztok földjén dolgozva, járkában tartották gépeiket, amivel sikerült egy traktor napi termelékenységét Fratilustin 77 százalékkal, Marculestin 53 százalékkal növelni.

A ROMÁN-SZOVJET BARÁTSÁG HETÉT

előkészítő előadássorozat keretében október 30-án, vasárnap délelőtt 10 órakor a Diákház nagytermében

ALEXA AUGUSTIN a RMP K. V. tagja, miniszter-helyettes tart előadást

„A SZOVJET DEMOKRÁCIA” címmel.

A Diákház kistermében erre a napra hirdetett előadás elmarad

a polgári és szocialista nemzetekről

Sztálin, a marxizmus-leninizmus zseniális teoretikusa, a marxizmus-leninizmus elméletét minden területen továbbfejlesztette. Ez a továbbfejlesztés vonatkozik a nemzetiségi kérdésekre is. Az alábbiakban Sztálinnak a nemzetiségi kérdésre vonatkozó gondolatait foglaljuk össze. M. Kamarinnak a „Bolszevik“-ben megjelent dolgozata nyomán.

Mi a nemzet? A közös nyelv, terület, kultúra stb., ezek azok a közös ismérvek, amelyek egy nemzetet Sztálin szerint összefoglalnak. Milyen ismérvei vannak a polgári nemzeteknek? Osztálybéli a nemzeti egység kedvéért. A saját nemzetiségi terület kiszélesítése idegen nemzetiségi területek előzőlése által. Hitetlenség és gyűlölet más nemzetekkel szemben. A nemzeti kisebbségek elnyomása, egységfront az imperializmussal, ime ez a polgári nemzetek ideológiai és szociálpolitikai tartalma.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom új szakaszt nyitott az emberiség, a nemzetek történelmében. Új nemzeteket teremtett. Ezek az új nemzetek: a szocialista nemzetek.

A szocialista nemzetek vezetője és összefogója a munkásosztály és annak nemzetközi párta. A szocialista nemzetek létesülésének elengedhetetlen feltételei a következők voltak: 1. A munkásosztálynak szövetsége a parasztsággal az egyes nemzeteken belül, a kapitalizmus maradványainak megsemmisítése érdekében a szocializmus győzelméért. 2. A nemzeti elnyomás maradványainak megsemmisítése a nemzetek és nemzeti kisebbségek szabad fejlődése érdekében. 3. A nacionalizmus maradványainak felszámolása, a népek közötti barátság és a nemzetköziség megszilárdítása érdekében. 4. Egységfront valamennyi elnyomott és jogfosztott nemzettel az imperialista elnyomó háborúk ellen.

E feltételek megvalósulásával a régi polgári nemzetek szocialista nemzetekké alakultak át. A szocialista nemzetek a Szovjetunióban teljesen különböznek a régi Oroszország polgári nemzetétől. A polgári nemzetek a kapitalista társadalmi rend alapján alakultak meg, a polgárság vezetése és uralma alatt. Ezekben a nemzetekben ellentétes osztályok, kizsákmányoltak és kizsákmányolók vannak. Az osztályellentétek következtében a polgári nemzetek szociális szempontból nem lehetnek egységesek, nem lehet egységes nemzeti kultúrájuk sem. A leninizmus arra tanít bennünket, hogy a kapitalizmus feltételei között minden nemzetben tulajdonképpen két nemzet van. Minden nemzeti kultúrában két kultúra van: a földművelők és kapitalisták uralmú „kulturája“, és az elnyomottaknak, a munkásoknak, szegényparasztnak, azaz a nemzet többségének demokratikus, szocialista kultúrája.

A szocializmus győzelmével és a kizsákmányoló osztályok felszámolása után a szocialista szovjet nemzetek minden osztályellentétől megszabadultak.

A szocialista szovjet nemzetek, a munkásosztályból, parasztságból és szovjet értelmiségből állanak, akik barátságos módon együttműködve, az osztály nélküli kommunista társadalmat építik. Ezek a nemzetek erkölcsi és politikai szempontból egységesek, egyetlen céljuk, egyetlen akaratuk van, közös az érdekeik.

Az ilyen nemzetek formájában nemzeti, tartalmában szocialista kultúrát építenek. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom eredményeképpen megváltozott a Szovjetunió népének politikai és morális arculata, lelki felépítése, megváltozott a nemzeti jellege is. Az emberiség történelmében először a Szovjetunióban teremtették meg az összes nemzetek valódi egységét, érdekkozmosságát, valamennyi

nemzet testvéri együttműködését a szocialista államokon belül. A szocialista szovjet nemzetek, a Nagy Októberi Szocialista Forradalomból keletkeztek, ezek a szocialista szovjet rendszer alapján formálódtak, szilárdultak meg és fejlődtek tovább, a leninista Sztálini bölcs nemzetiségi politika alapján.

Lenin dolgozataiban kifejti, hogy a szocializmus korszakában idővel nemcsak a nemzeti határok tűnnek el, a nemzetek nemcsak közeledni fognak egymáshoz, hanem egybe is fognak oltadni.

Lenin aláhúzza, hogy mindez nem történhetik egyszerre és nem történhetik rövid idő alatt.

Lenin tézisét továbbfejlesztve, Sztálin kimutatja, hogy helytelen volna azt hinni, mintha a nemzeti különbségek felszámolása és a nemzeti nyelvek eltűnése a világ-imperializmus veresége után egyetlen csapással, mondjuk egy felülről hozott rendelettel azonnal megtörténik. Az ilyen elképzelés téves. A nemzetek egybeolvasztása felülről hozott rendeletekkel, kényszer útján annyit jelentene, mint magunk is az imperializmus játékát játszánk, kompromitálnánk a nemzetek felszabadításának magasított eszméjét. Az ilyen politika egyenlő volna a régi polgári asszimilációs politikával.

Sztálinnak a nemzetiségi kérdései iránt munkái és fegyverek a jelenlegi reakciós kozmopolita eszmék elleni harcban is. Polgári, különösen amerikai ideológusok ma is sokat beszélnek a világnyelvről, követelik a nemzeti többségről való lemondást, amely szerintük elavult előítélet. Az imperializmus eszméivől, a nemzetiségi fensőbbeségről, a nemzeti kultúráról való lemondást hirdetik, szerintük az összes egykori nemzeti államoknak egy egységben kell egyesülniük, angol-amerikai imperialista vezetés alatt.

Sztálin kimutatja, hogy az egybeolvasztás, az asszimiláció politikája,

népellenes, ellenforradalmi és végeredményben hajótörésre van ítélve, mert tudjuk, hogy a nemzetek és a nemzeti nyelvek rendkívül szilárdak és ellenállanak mindenféle egybeolvasztási politikának.

Téves tehát azt hinni, hogy a proletáriátus diktatúrájának első korszakában megkezdődik a nemzetek, a nemzeti nyelvek eltűnése és egy közös nyelv formálódna. Ellenkezőleg, ebben az első korszakban a nemzeti nyelvek és a nemzetek hatalmasan megnövekednek és virágoznak, kihangsúlyozódik a nemzetek jogegyenlősége, a nemzetek közötti egykori kölcsönös bizalmatlanság felszámolódik, a nemzetek közötti nemzetközi kapcsolatok megerősödnek.

Csupán a proletáriátus diktatúrájának második korszakában, amikor a kapitalista világgazdaság helyébe a szocialista gazdaság kapcsolódik össze, csak ebben a korszakban kezdődik egy közös nyelv megformálása, mert csak ekkor fogják érezni a nemzetek szükségét annak, hogy a gazdasági, kulturális együttműködés megkönnyítése érdekében közös nyelvet használjanak. Ebben a korszakban a nemzeti nyelv mellett lesz már egy közös nemzetközi nyelv is.

A proletáriátus világdiktatúrájának következő korszakában, amikor

a szocialista gazdasági rendszer világméretűben eléggé megterjedt és a szocializmus mélyen be fog hatolni a népek életébe, amikor a népek gyakorlatilag is meg fognak nyilvánítani a közös nyelv elnyomását a nemzeti nyelvvel szemben, csak akkor fog a nemzeti nyelv eltűnni és helyébe jönni a közös világnyelv.

Sztálinnak ezek a tézisei fölfedik a nemzetek és a nemzeti nyelvek jövőjét, a kommunizmus az egész világban aratott győzelme után. Csodálatos látéképnek adnak ezek a szocialista nemzetek fejlődéséről. Zseniális tudományos előrelátás ez, amely bevilágít az emberiség jövőjébe.

Igy készülnek könyvkiadóink november 7 megünneplésére

KOLOZSVAR. — A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóját a munka minden területén új teljesítményekkel köszöntik. Természetes, hogy kiadóink is egész sereg új kiadvány megjelenésével sitnek november 7 megünneplésére. E kiadványok magyarnyelvű részéről számolunk be az alábbiakban:

ÚJ MAGYARNYELVŰ SZTÁLIN-KÖTET

November 7 tiszteletére a Román Munkáspárt kiadója magyar nyelven adja ki Sztálin

Az Állami Kiadó magyarnyelvű ujdonságai

Az Állami Kiadó november 7 tiszteletére több nagy érdeklődésre számot tartó könyvet ad ki. Ekkor kerül az olvasók kezébe „Fuskin versek“ címmel az a Puskin verseskötet, melynek költeményeit Lajtha Géza fordította. Ugyancsak november 7-re kerül forgalomba Veretennikov Lenin gyermekkoráról szóló híres könyve „Volodja Ulanov — Lenin gyermekévei“ címmel.

Az ünnepi évfordulóra kiadott új köteteken kívül is a közeljövőben sok érdekes magyarnyelvű könyvet ad ki az Állami Kiadó. Így mostanában kerül az olvasók kezébe a két legnagyobb sikerű román regény, mely már a szocialista realiz-

egyik művét „Az Októberi Forradalom nemzetközi jellege“ című írását. Ez a Sztálini mű a forradalom nemzetközi hatását elemzi.

Az Ifjúsági Kiadó november 7-re magyarul jelenteti meg Lenin és Sztálin egy-egy művét. Lenin: „Az Ifjúsági Szövetségeknek feladatai“ című munkáját és Sztálin „Az ifjúság feladatai“ és a hősiességről írott művét. Ugyancsak az Ifjúsági Kiadó adja ki Petre Iosif könyvét Filimon Sarburól, a munkásosztály hősi halottjáról.

mus új útjain halad. Sorrendben: Eusebiu Camilar „Fergeg“-e Nagy Elek fordításában és Zaharie Stancu „Mezítár“ című műve Szemlér Ferenc magyar tolmácsolásában.

Kiss Jenő „Válogatott versek“ című köteté és Gaál Gábor „Valóság és irodalom“ című tanulmánykötete is a legközelebbi kiadványok közül való. Nagy segítségére lesz az Állami Kiadó magyar osztálya működő színjátszócsoporthajainknak és kulturothónainknak azzal, hogy kiadja „Ünnepi Szó“ címmel a szavalásra legalkalmasabb haladó verseket, Szász János szerkesztésében. Ugyancsak nagy örömet kelt kulturgárdá-

ink körében a „Táncoljunk — daloljunk“ című kötet, mely székely népi táncok gyűjteménye.

Uj novelláskötet is jelenik meg legközelebb éspedig Caragiale a nagy román klasszikus „Két sorsjegy“ címmel kiadásra kerülő novellái. Érdekes újdonság lesz az ebben a műfajban első fecskeként jelentkező fametszetgyűjtemény-könyv, Gy. Szabó Béla válogatott műveiből.

A felsoroltakon kívül az Állami Kiadó a legközelebbi három hónap alatt kiadja Mikszáth Kálmán „Gavalérok“ című könyvét, Sasuly Richárd „I. G. Farben“ című írásait, Sejnman „A Vatikán a két világháború között“ című tanulmányát, Grünfeld Béla „Gyakorlati elektrotechnika“ című szakkönyvét és két mesekönyvet: Békéssy András „A csodálatos miskapipa“ című összegyűjtött eremléki meséit és Sipos Bella csángó népmeséit „Nagyerejű János“ címmel. Az utóbbi éppen most jelent meg.

Egész sor értékes, nagyszerű írás kerül tehát az olvasók kezébe november 7-én. Az ARLUS és a tömegszervezetek munkáján keresztül ezek a könyvek eljutnak majd nemcsak a városi dolgozókhöz, hanem a legelgőtobb falvak könyvtáraiba is.

A SZOVJET FILM ünnepi hete

Kolozsvár hat mozijában a szovjet film ünnepi hetének keretében 13 remekművet mutatnak be. Ezek közül: a „Sztálinrádi csata“ eredeti bemutatón, Sztálin-díjas és a Marjanske-larnei verse nyen első díjat nyert. A többi: repris. Jelen esetben azonban az újrabemutatásnak éppen olyan a fontossága, mint az eredeti bemutatónak. A repris: eredményeket érlel. A szovjet filmek mély átérzéséhez időre van szükség.

Ilja Ehrenburg a harmincas években írott riportkönyvében a nagy hollywoodi filmtrösztökkel kapcsolatban még „álmogyarákról“ beszél. Ezt a meghatározást azóta meghaladta az idő. A hollywoodi filmgyárak között azóta óriási tökekonzentráció jött létre és az egyes magán-filmproducer helyébe a monopoltrösztök képviselői léptek, amelyek viszont szoros kapcsolatban állnak a hadianyaggyárakkal. A hollywoodi filmgyárak ma már nemcsak általános álmogyárak, de kizárólagos propagandát folytatnak a háború, az imperializmus, a monopoltrösztök érdekében.

— Propaganda, — próbálják lebecsülni reakciós oldalról a szovjet filmeket.

Ez igaz. A szovjet filmek azzal a világos célkitűzéssel készülnek, hogy propagandát fejtsenek ki az emberiség között. Csakhogy: ez a propaganda békét, világosságot, zengő jókedvet, az emberiség tavaszát propagálja. A szovjet filmek erköl-

csi tartalma kristálytiszt. Ezt a tiszta eszmélet tartalmát a művészet eszközeivel formálják meg. A kapitalista filmek ugyanakkor szintén propagandát fejtenek ki a háború, a barbarizmus, a gyarmati rabzsolgás, a trüszök, a fajelmélet, a fehérember felsőbbesége, a miszticizmus és ehhez hasonló célok érdekében.

Cél nélküli művészet nincs. Az önmagáért való művészet hirtetés: álszenteskedés.

A szovjet film ünnepi hete október 28-án kezdődik és november 3-án ér véget. A tizenhárom film nemcsak a Szovjetuniót tükrözi vissza, de az egész világot jelképezi. Aki az újrabemutatókat ismét megnézi, rejlett szépségeket, a jellemábrázolás, a fényképezés uagyzerűségeit veszi észre bennük. A szovjet film: nem olesó, elavult trükkökkel, ötletekkel dolgozik. Maga a művészet, ahol a jól megírt mély szöveggel szembeállított rendezők, nagy színészek, kiváló fotográfusok viszik diadalra. A szovjet filmeket nálunk eleinte ezek nézték meg. Ma tízezrek lelkesednek érte. De hogy a Szovjetunió közönségéhez hasonlóan a milliókat is meghódíthassuk, ehhez állandóan ismétlődő újrabemutatókra van szükség. A gyári kultúrfelelősöknek gondoskodniuk kell róla, hogy a dolgozók közül a repriseket minél többen megnézzék.

Az Állami Magyar Színház

műsorán:

szombaton és vasárnap este fél 8 órakor

BÁNYÁSZOK

A KOLozSVÁRI ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Október 29-én, szombaton este fél 8 órakor: BANYÁSZOK. Negyed-zer.

Jegyelvétel: A színház pénztáránál délelőtt 10—2, délután 5—fél 8 óra között és az AGES-nél (Szabadság-tér 8.), egész nap.

Az előadás kezdetekor a nézőtérre vezető ajtókat lezárjuk.

Felszabadulásának

ötéves évfordulóját ünnepelte

Kárpát-Ukrajna

UJGOROD. — (Agerpres.) Október 27-én, csütörtökön, Kárpát-Ukrajna felszabadulásának ötödik évfordulóját ünnepelte. A városokban, a falvakban, a kolhozokban, a vállalatokban és az intézményekben mindenütt, ünnepeket és összejöveteleket tartottak ennek a fontos évfordulónak tiszteletére.

Ezen öt év alatt jelentős változások mentek végbe Kárpát-Ukrajnában, Ezen országrész hátramaradott gazdasági helyzetét gyors ütemben felszámolták. Leningrádból és Moszkvából, Kievből és Harkovból, Szverdlovskból és Kazánból mezőgazdasági gépek és az iparvállalatoknak szükséges felszerelés-szállítmányok végeláthatatlan sorai irányulnak Kárpát-Ukrajna felé.

Ezen eltelt öt esztendő alatt sok üzemet és gyárat újjáépítettek és építettek, a termelés pedig tízszeresére emelkedett.

Kárpát-Ukrajna fiatal kolhozai Micsurin tanításait alkalmazva a gyakorlatban, a múltban ismeretlen mennyiségű gabonatermést értek el és ipari növényeket termesztettek. A földműveltség, amely a múltban járványokban pusztult el és nyomorban élt, a kolhozokban ma bőséges életet él és magas műveltségi színvonalat ért el. Csak az utóbbi két esztendőben Kárpát-Ukrajnában 4000 jól berendezett magánlakást építettek. Ebben a szovjet országrészben gyökeret vert az előrehaladott szovjet kultúra. Az írástudatlanságot felszámolták, 844 közép-fokú iskolát, 29 műszaki és különleges iskolát létesítettek. Ebben az évben bevezették a falvakban a hét osztályos, városokban pedig a tíz osztályos kötelező oktatást. Az ujjgorodi állami egyetemet több mint 1500 egyetemi hallgatók és egyetemi hallgatóknak látogatják.

Erélyes csehszlovák jegyzék a prágai USA nagykövetséghez

PRÁGA. — (Agerpres.) A csehszlovák külügyminisztérium október 25-én, kedden, az alábbi szövegű erélyes tiltakozó jegyzéket intézte a prágai USA nagykövetséghez:

— Mr. John G. Heyn az amerikai nagykövetség attaséja kénkedést folytatott csehszlovák területen. Megbizta Skuba Jon csehszlovák állampolgárt, hogy adatokat szerezzen a Spojene Ocoláry vállalat Dvur Kralove acélhengerlő telepének termeléséről. Skuba ugyanis ott volt alkalmazásban. Mindenekelőtt azt a megbízást kapta, hogy tudja meg az ott feldolgozásra kerülő nyersanyagok eredetét, minőségét és mennyiségét, valamint a telep gyártmányainak mennyiségi és minőségi adatait, az öt éves terv teljesítésének eredményeit, az alkalmazottak és önkéntes dolgozók számát, a gyártmányok rendeltetését, továbbá azt, hogy milyen az alkalmazottak meggyőződése. Ezeket az értesüléseket Skuba Jon részint saját maga szerezte be, részint pedig a vállalat egy másik alkalmazottjának a segítségével, aki szintén tudta, hogy értesülései az amerikai attaséhoz kerülnek. Skuba értesüléseit Heynnek több alkalommal élőszóban adta át, 1949 június 28-án pedig Heyn kifejezett parancsára részletes írott jelentést küldött neki.

— A felsorolt tények kénkedésre irányuló utasításokat, kénkedés megszervezését, kémfeladatok kijelölését és ér-

tesülések átvételét foglalják magukban az Egyesült Államok számára. Heyn attasé ezek szerint diplomáciai állásával visszaélve, bomlasztó tevékenységet folytatott annak az államnak biztonságára, amelyben diplomáciai kiváltságokat élvezett.

— Ezen megállapított tények alapján, a külügyminisztérium erélyesen tiltakozik John G. Heynnek az amerikai nagykövetség diplomáciai tisztviselőjének tevékenysége ellen, valamint az ellen, hogy állásával visszaélve. A külügyminisztérium követeli, hogy John G. Heyn a fenti okok miatt 24 órán belül hagyja el a Csehszlovák Köztársaság területét.

HITLERISTA MINTÁRA JOBOLDALI NEMZETI PÁRT ALAKULT NYUGATNEMETORSZÁGBAN

BERLIN. — (Agerpres.) A nyugatnémetországi német jobboldali párt különleges pártbizottságot alakított, amelynek az a hivatása, hogy Hitler náci pártmozgalmának új programját készítse el.

A német jobboldali Párt vezetői kimondták, hogy Hitler programja teljesen megfelelő, egy néhány mellékes pont kivételével és úgy vélik, hogy a „megfiatalított” hitlerista program alapul szolgálhat az angol övezetben levő német jobboldali párt és az amerikai övezetben működő ugyancsak fasiszta jellegű nemzeti demokrata párt egyesítésére.

Az új politikai szervezkedés neve „Jobboldali Nemzeti Párt” lesz.

NOVEMBER 7

vállalták:

... A MÁRAMAROSMEGYEI IDEIGLENES BIZOTTSÁG a havi munkaterv teljesítését, a napi levelezések pontos elküldését, s a negyedik évnegyedre előirányzott munkaterv november 6-ig való befejezését és túlszárnyalását, a késések és indokolatlan hiányzások kiküszöbölését, a telefonbeszélgetések-nél 20, az írószerek-nél 5 százalékos takarékoskosságot. Vállalták továbbá az alkalmazzottak a gyűléseken való pontos megjelenést, politikai, kulturális és szakmai ismeretük bővítését és a termelés fokozását úgy mennyiségileg, mint minőségileg.

... A BÖRVELYI KENDERGYÁR dolgozói, hogy a fajú és a kollektív gazdaságot ellátják a szükséges villanyárammal, fokozzák a munka termelékenységét azzal, hogy tapasztalatosere folytán a kenderáztató modercse kiürítését az eddigivel szemben 10 százalékkal megrövidítik.

... A KOLOZSVÁRI VASUTI MŰHELY ÖNTÖDÉJÉNEK dolgozói már befejezték az 1949. évi Állami Terv előirányzatát és megkezdtek a munkát az 1950-es évre. A nagyszerű eredményt elért osztály dolgozói közül különösen kiűntek Farcas Ioan, Kádár József, Bálint János, Szabó Ernő, Márta Miklós és Nagy János, Komoly muni. kát fejtettek ki a munkaterv időelőtti végrehajtásáért Chisu Alexandru mérnök és Domnitiu Romulus mester is, akik tanácsokkal segítettek munkájukban a dolgozókat s jól szervezték meg a munkát.

... A MAROSUJVÁRI „SZÓDAIPAR” műhelyének dolgozói, hogy teljesen befejezzék november 7-ig egy 50 mm-es pompát, befejezik az új marcus-szállítót, 5 százalékkal rövidebb idő alatt végzik be a sósvíz szivattyúkat, jelentős megtakarításokat érnek el minden vonalon és a motorerőhöz kötött munkálatokat 15 százalékkal rövidebb idő alatt fejezik be. Prodan Ioan és Niculescu Edmund a részükre előírt munkálatokat 20 százalékkal rövidebb idő alatt teljesítik, az iroda pedig 60 százalékos megtakarítást eszközöl.

Haladékszellemű éharcosokat gyilkolnak meg Ausztriában

BECS. — (Agerpres.) Az osztrák munkások felháborodással fogadták a baloldali blokkhoz tartozó Reuter tisztviselő meggyilkolását, amelyet az amerikai övezetbeni „Függetlenek Szövetsége”, új fasiszta szervezet tagjai követtek el.

Naponta újabb, Ausztria nyugati övezeteiben lakó haladékszellemű vezetők elleni gyilkosságokról szóló hírek érkeznek. Salzburg közelében Dorfgerstein falvacskában a volt náci köz-

ségi bíró és a Gestapo besugója, aki jelenleg a Függetlenek Szövetségének tagja, résztvevő a baloldali blokkhoz tartozó Weisengruber József elleni támadásban.

A „Volksstimme”, az Osztrák Kommunista Párt napilapjának felelős szerkesztője a Függetlenek Szövetsége több tagjától levelet kapott, amelyben megfenyegetik, hogy ugyanaz lesz a sorsa, mint Reuternek.

40 millió lejes beruházással:

Rövidesen megkezdik a gáz havi részletfizetésére történő bevezetését

KOLOZSVÁR. — Jelen pillanatban kevés munkásember élvezi otthonában a földgáz áldásos melegét: átlagos keresetű dolgozó jövedelme nem fedezi a gázbevezetés költségeinek egy összegbeni kiegyenlítését. A városi ideiglenes bizottság még a nyár folyamán foglalkozott a kérdés megoldásával. Kérésére a pénzügyminisztérium 40 millió lejt utalt ki Kolozsvár részére a gázbevezetés költségeinek fedezésére. A 40 millió lejes hitelkeret lehetőséget nyújt a gáz részletfizetésre történő bevezetésének megkezdésére. A kormány támogatását a dolgozók széles rétege élvezte: a havi részletfizetési kötelezettség vállalásával minden dolgozó bevezetheti otthonába a gázt.

KIK VEHETIK IGÉNYBE A KEDVEZMÉNYT?

A városi ideiglenes bizottság hatáskörébe vont „Gazmetan” vállalat már korábban kidolgozta a részletfizetési kedvezmény igénybevételének módjait. A szabályzat kifejezetten előírja, hogy akik a munka mezéjén tevékenykednek és szakszervezeti tagok, igénybevehetik a részletfizetési kedvezményt. A munkaadó vállalat igazolja, hogy a kérvényező fizetéses alkalmazottja. A szakszervezeti tagságot szakszervezeti tagsággal könyvvél kell igazolni.

Akik a részletfizetési kedvezményt igénybe akarják venni, nyújtsanak be czíránt kérvényt a „Gazmetan” vállalatához. Mibélyt a kérvényező lefizeti az előleget és kötelezettséget vállal a havi részletek pontos fizetésére, a „Gazmetan” azonnal megkezdik a gáz bevezetését, illetve a gázcsövek beszerelését. A kérvényeket már most be lehet nyújtani, de a szerelési munkálatokat csak a csövek megérkezése után kezdik meg. Az elmúlt napokban értesítés jött Bukarestből, hogy rövidesen megérkezik Kolozsvárra a gázcsövek egyrésze, mintegy 16 500 kilogram. Az első küldeményt rövidesen újabb szállítmányok követik.

HÁNY HAVI RÉSZLET?

A gázbevezetés költségének egyrészét, az előleget köteles előre kifizetni a kérvényező. A hátramaradó összeget egyenlő részletekben törleszt minden hónapban. Az előleg nagyságát és a havi részletek számát a kérvényező fizetése arányában állapítják meg az alábbi táblázat szerint. Az alacsonyabb fizetési osztályba besorolt dolgozók ki-

sebb előleget fizetnek és több havi részletben törlesztik a hátramaradó összeget. A fizetési osztály növekedése emeli az előleg nagyságát és csökkenti a részletek számát. Tehát: I—II. fizetési osztály: 10 százalék előleg és 22 havi részlet; III. fizetési osztály: 15 százalék előleg és 20 havi részlet; IV—V—VI fizetési osztály: 20 százalék előleg és 20 havi részlet; VII—VIII—IX—X. fizetési osztály: 25 százalék előleg és 18 havi részlet; XI—XII. fizetési osztály: 30 százalék előleg és 14 havi részlet; XIII—XIV—XV. fizetési osztály: 35 százalék előleg és 12 havi részlet.

Az előleg megállapításánál alapul szolgál a gázbevezetés költségének összege. Az előleg után fennmaradó összeget elosztják a kérvényező fizetési osztályának megfelelő havi részletek számával. Egy havi részlet nem lehet kisebb mint 400 lej. A részleteket minden esetben havonként fizeti a kérvényező. Az első részletet a gázbevezetést követő hónap 10-ig kell befizetni.

A havonként esedékes részletek pontos befizetéséről kötelezettséget vállal a munkaadó vállalat, vagy intézmény amennyiben az alkalmazott fizetéséből mulasztás esetén a részletet levonja. Egyébként az illető munkaadó vállalatok kötelesek azonnal jeleníteni ha a részletfizetési kedvezményt élvező alkalmazott más beosztás következtében eltávozt a munkahelyéről.

30 KILOMÉTER UTCAI GÁZVEZETÉY

A részletfizetési kedvezmény igénybevételének előfeltétele természetesen az utcai gázcsőhálózat készítése. Pillanatnyilag a munkásnegyedek hiányolják nagyobb mértékben az utcai gázvezetékét. Ebben az esztendőben nagyon kevés utcai gázcsövet fektettek le Kolozsváron. Jövőre közel harminc kilométer hosszúságú utcai gázvezeték fektetnek le, főképpen a munkásnegyedekben. Előreláthatólag a Korokdombi városnegyedben 5250, az Erzsébetut környéki utcákban 2440, a Vágóhid környékén 3800, az Andrei Muresanu környékén 3350, a Téglygyár melletti utcákban 2000, a belvárosban 4760 és még számos utcában 2980 méter utcai gázcsővezeték fektetnek le.

Az utcai gázcsőhálózat készítése rendkívül megszaporítja majd a részletfizetési kedvezményt igénybevevő dolgozók számát.

Lelkes tömegmozgalommá szélesedett Kolozsváron is

a „Scanteia Ház”-akció

KOLOZSVÁR. — A „Scanteia Ház” felépítésére megindult mozgalom olyan méreteket öltött, hogy alig akad már dolgozó, aki egy-két napi fizetésének felajánlásával ne járult volna hozzá a szocialista kultúra terjesztéséhez szolgáló új hajlék mielőbbi felépítéséhez.

A „GAZIND” dolgozói kivétel nélkül jegyezték már. Olyan lelkesedés közepette zajlott le a gyűlés, amilyenre ritkán volt példa. A dolgozók megértették, hogy a hosszú időn át előlük elzárta művelődés kapui tárulnak most szélesre. A tudás hatalmával fegyverzi fel őket mindaz a sok könyv, broszura, folyóirat és más sajtótermék, mely a művelődés új fellegvárából ömlik majd a dolgozók felé.

Hasonló szép eredményeket tud felmutatni a kolozsvári

„PORCELANGYÁR”

is, ahol a dolgozók 90 százaléka jegyezte átlagban egy és fél napi fizetését. Az a 10 százalék, aki még hátra van, betegség vagy szabadságot miatt maradt távol a jegyzéstől, de ahogy bejönnek munkahelyükre, első útjuk a jegyzés lebonyolításával megbízott felelős-höz fog vezetni, hogy eleget tegyenek hazafias kötelezettségüknek.

A kolozsvári

VILLAMOSMŰVEKNEK az alkalmazottak bizottságot szervezték, mely a teendők

előzetes megtárgyalása és előkészítése után késedelem nélkül hozzálátott a munkához. A vállalat különböző munkahelyein egy-egy kisebb bizottság feldolgozta az akció nagy fontosságát és jelentőségét. A dolgozók nagy lelkesedéssel hallgatták az előadókat és egymással versenyeztek a jegyzések-nél. Bizonyították erre, hogy a vállalat 400 alkalmazottja közül a Kolozsváron tartózkodó 370 dolgozó átlagban több mint egy és fél napi jövedelmét ajánlotta fel. A kimaradtak viaszatértük után csatlakoznak az előjegyzőkhöz.

A „ROMANIA MUNCITOARE”

kendőgyár dolgozóinak 80 százaléka jegyezte az eddigiek folyamán. Volt, aki kerak összeget ajánlott fel, mások 1—2 napi jövedelmüket jegyezték. Sokan azonnal ki is fizették a felajánlott összeget.

AZ „INAINTE”-SÖR-GYÁRBAN

most folynak a jegyzések. Az eddigiek során a dolgozók 60 százaléka jegyezte nagyobb-részt 2 napi jövedelmét. A jegyzés november 1-ig tart és minden bizonnyal utoléri a többi üzemek dolgozóinak lelkes felajánlásából származó szép eredményeket.

December 30-ra vállalták november 7 tiszteletére befejezték a szatmári állomás egyik épületét a vasuti dolgozók

SZATMAR. (Levelezőnk írja). — A szatmári állomás balszárnyán lévő épület körül nagy sürgős-forgás fogad. Felvilágosítás végett fordulok Chisu Teodorhoz, akit nem az irodában, hanem az épület közelében talál meg. Seprű van a kezében és fűrgén sepreget. Közben utasításokkal látja el a többi munkástársát, akik tisztogatják, rendezik és díszítik az új épületet.

Chisu mutatja az épületet, melyet nagybörést önkéntes munkával, sok ócska anyag felhasználásával építettek. Jó érzéssel nézem a szatmári CFR vizsgáló-lakatosok és mindazok munkáját, akik e szép épületet és annak berendezését önkéntes munkával elkészítették. Aldozatkészségükkel hozzájárultak Allami Tervünk és a szocializmus megvalósításához.

De beszéljenek ök!

— Annakidején az alapaktív gyűlésen vállaltuk, hogy december 30-ra befejezzük a munkalakat és ime, már november 7-e előtt készen is van. Ez a helyiség itt a szolgálatban lévő elvtársaké. Ez itt áramfejlesztő telep az akkumulátorok töltésére. A harmadik a fürdőszoba, állandó melegvízzel. Az ott anyagraktár, a továbbiak: tanterem, műhely, könyvtár, iroda.

Ragyogó arccal mutatják meg a szépen berendezett helyiségeket, melyekben vörös zászlók, jelzavak és jelvények, valamint a Román Munkáspárt legjobb fiainak arcképei díszelnek.

Az önkéntes munkások élén Chisu Teodor munkavezető, Nagy Tivadar osztályvezető, Marosi Tibor, Marian Gheorghe és Vanca Nicolae haladnak. Siket György asztalos nappal rendez munkabeszámításban dolgozott, éjjel az ablakokat és az ajtókat készítette. Ugyancsak kitűnt lelkes munkájával Kegyed Gyula és Pop Alexandru turavezető is.

Kovács István.

Az aranyosgyéresi Sodronyipar hengerelő osztályának dolgozói

november 7 tiszteletére 8 százalékkal csökkentik az üzemanyag fogyasztást

ARANYOSGYÉRES. (Tudósítónktól.) A Sodronyipar munkásai kötelezettséget vállaltak, hogy november 7-re újabb termelési eredmények elérésével köszöntik a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 32. évfordulójának napját. A vállalt kötelezettségeknek már sokan eleget is tettek. Így a fémhuzal-osztály dolgozói október 18-án befejezték az 1949-re előirányzott tervet és 12 százalékkal túl is haladták azt.

Ugyancsak a fenti időpontra fejezték be az évi előirányzatot a villanyhegesztő osztály dolgozói, sőt 10 százalékos többtermelést értek el.

A hengerelő osztály dolgozói november 7 tiszteletére 8 százalékkal csökkentették a gépek üzemanyag-

fogyasztását és a szeptemberrel szemben jelentős anyagmegtakarítást értek el.

Az acélosztály munkásai a kislejtezett acélananyagot újabb fejlesztő és tömörítő eljárásnak vetették alá, amivel hatalmas mennyiségű acélt juttattak ismét a termelésbe. Munkájuk eredménye havi 200 ezer lejes megtakarítást jelent.

Szép példáját mutatta az önfeláldozó, hősiességű magatartásnak Florea Grigore öntőmunkás, aki egy figyelmetlenségből fakadó, veszedelmes tűz eloltásával hatalmas károktól mentette meg az üzemet, egyben pedig megmentette a tűzhaláltól Beraru Mihail munkástársát. Bátor cselekedete példát szolgált mindenk dolgozónak, aki munkástársa életét és testi épségét,

valamint a nép vagyonának védelmét szívén viseli.

NEMES MIKLÓS

A cementipari munkások érkezelte

esatlakozott a kohóipari munkások felhívásához

BUKAREST. — A cementipari munkások október 22-én és 23-án országos értekezletet tartottak. Az értekezleten megtárgyalták a cementipari érdeklő kérdéseket és arra az elhatározásra jutottak, hogy a kohóipari munkások érkezelte által javasolt technikai-gazdasági jelzőszámok bevezetése a cementipar számára is előnyös.

Az értekezletről kiadott felhívás hangsúlyozza, hogy bár a cementgyárak államosítása óta a termelés 74 százalékkal növe-

kedt, egyes gyárak termelési kapacitását nem használják ki teljes mértékben, ami akadályozza az önköltség szüntelen csökkentésének. A cementipari munkások kötelezettséget vállaltak arra, hogy valamennyi cementgyárba bevezetik a technikai-gazdasági jelzőszámokat. A felhívás végül valamennyi cementipari munkáshoz fordul, kérve, hogy Szatlin 70-ik születésnapját újabb sikerrel ünnepeljék.

A kisgyermekes anyák részére:

Váróteremmé alakítják át a volt vámházat

KOLOZSVAR. — A háború folyamán tönkrített s utána félig-meddig helyrehozott kolozsvári állomásépület aligha alkalmas helyiség órákig tartó várakozásra. Még kevésbé alkalmas helynek bizonyul a kisgyermekes anyák részére, vagy továbbbuzgó anyák számára. Pillanatnyilag még nincs lehetőség egy korszerű, kényelmes váróteremmel rendelkező állomásépület felépítésére. A kisgyermekes anyák viszont nem nélkülözhetik a várakozó helyiséget.

Sokáig megoldatlan kérdések kizárólag a váróterem hiánya és rengőleg feltűrést okozott ez az illetékeseknek. A városi Ideiglenes Bizottság tervbe vette a Horea-út végén lévő volt vámház épületé-

nek átalakítását váróteremmé. A kezdeményezést jelentős mértékben támogatta a Vöröskereszt.

A volt vámház kijavítását már meg is kezdték. Kítartozzák az épület külsőjét és szobáit, s berendezik váróteremnek. Ott helyezik el a kisgyermekes anyák részére érkező anyákat. A Vöröskereszt gondoskodik fekvőhelyről és a legszükségesebb élelméről. A váróterem igénybevétele semmi ellenszolgáltatásra nem kötelezi az anyákat.

Rövidesen befejezik a javítási munkálatokat. A szobák berendezése után azonnal megkezdik működését a kisgyermekes anyák részére létesített váróterem.

Az IMSz I. kerületi szervezete

21 politikai kört létesített 185 hallgatóval

KOLOZSVAR. — Országunk hatalmasarányú átalakulása és gazdasági fejlődése elképzelhetetlen volna politikai tudásunk fejlődése nélkül. A politikai és a gazdasági fejlődésnek párhuzamosan kell haladnia. E cél szemelőtt tartásával az Ifjúmunkás Szövetség kolozsmezei szervezete, az üzemek és intézmények ifjúsági alapszervezeténél politikai köröket létesített. Az IMSz megyei szervezete felvilágosító munkával mozgósítja az ifjakat a körök megszervezésére és látogatására. Az első kerületben 21 politikai kört létesítettek az utóbbi időben. Száznyolcvanöt ifjú látogatja rendszeresen az előadásokat. Az előadás előtt az előadók kollektíve megbeszélnek az anyagot, utána próbaelőadást tartanak, majd közösen beszélnek meg az esetleges hiányosságok kiküszöbölésének módjait. Hetenként egyszer tartanak előadást az ifjak. Utána közösen megvitatják a lecke anyagát, majd broszurát osztanak ki a hallgatók között, hogy a szemináriumokon felkészülten jelenhessenek meg az egyéni tanulás után.

Az I. kerületi ifjúsági szer-

vezet agitációs és propaganda osztálya mint politikai kört létesített a Grafikai Üzemeknél és az 1. számú kereskedelmi leányiskolában. Azokat az ifjakat szervezték be a minta politikai körökbe, akik úgy a természetben, mint szervezeti téren kitűntek. Az előadások alkalmával az ifjak egyre jobban elsajátítják a marxista-leninista elméletet. Tudásuk bővítése biztosított arra, hogy egyre lendületesebben haladjanak a lenini-stálini Kom-szomol nyomdokain.

A Grafikai Üzemek ifjúmunkásai a „Demokratikus Ifjúsági Világszövetség harcban a békéért az imperializmus ellen” című broszurát, a gazdasági-közigazgatási leányiskola növendékei pedig az IMSz szervezeti szabályzatát tanulmányozzák. A két minta politikai körben 31 ifjú fejlesztéi tudását.

A politikai körök bizonyítják, hogy az ifjúmunkások magukévá tették a Román Munkáspárt útmutatásait: munkával és tanulással működnek közre, egy új társadalmi rend felépítésénél.

Igy dolgozott a második világháború alatt az imperialisták kémszolgálat

Az amerikai kémszervezet tevékenységéről már a második világháború idején, de különösen a háború befejezése után, az amerikai és európai folyóiratokban és a könyvpiacokon bő irodalom jelent meg. Minajev, a „Novoje Vremja” című szovjet lapban leleplezi az amerikai kémszervezet tevékenységét és érdekes adatokat közöl arról, hogy miként dolgozott az amerikai kémszolgálat.

Az a sok tény, amelyet a különböző időpontokban a szovjet és a külföldi sajtó közölt, régen leleplezte az amerikai kémszervezet mibenlétét és a fasiszta ellenség álcát. Erre a nemes álarca azért volt szükségük az amerikaiaknak, hogy elfelejtsék legkevésbé sem nemes céljait. Ezek a célok arra irányulnak, hogy

a háború idején beépítsék ügynökségeiket Európa fasisztaellenes földalatti mozgalmába, hogy alássák ezeknek a mozgalmaknak a hitlerista megszállók ellen irányuló tevékenységét.

135 MILLIÓ DOLLÁR KÉMKEDÉSI CÉLOKRA

Az USA célja az, hogy az ügynökség segítségével rendszeres kéminformációkat szerezzen a Szovjet Hadseregéről, a Szovjetunióról és az európai országok demokratikus és munkásmozgalmairól. Ezzel foglalkozik az Amerikai Egyesült Államokban létesített intézmény, amelyet a Sztratégiai Szolgálat Hivatalának — Office of Strategy Service (OSS) — neveznek. Az OSS élére William Donovan, az egyik nagy newyorki ügyvédi iroda társtulajdonosát állították.

A hivatal 135 millió dollárt irányzott elő négy év alatt arra a célra, hogy az amerikai kémszolgálat a háború idején hatoljon be az ellenállási mozgalmak vezetőségébe.

Az amerikai imperialisták körültekintő gondossággal választották meg az OSS személyi állományát és így a leggazdagabb családok ivadéka léptek a hivatal szolgálatába. Az OSS munkatársai közé tartozott Winston Churchill unokája, Raymond West.

Az európai országokban működő sok amerikai ügynök kapcsolatokat létesített az úgynevezett „baloldali elemekkel”. Azoknak az új ügynököknek a segítségével, akik az amerikai kémszervezet szolgálatába szegődtek és a már régebben be-

szervezett ügynökségek segítségével megkezdődött az OSS behatolása az ellenállási mozgalomba és — fasisztaellenes mozgalmak segítségével — Európa munkás és demokratikus szervezeteibe.

HADIANYAG TITONAK

Az OSS igen hathatósan támogatta Titot. Különleges szervezettel létesített Bariban, amely rendszeresen fegyvert és hadianyagot szállított Titonak. Így kezdett megvalósulni az imperialisták ármányos és messzenéző elgondolása, amely arra irányult, hogy a demokratikus erőkre belülről csapást mérjenek, hogy trójai falovat csempésszenek a demokratikus táborba. Az imperialisták, felhasználva a jugoszláv áruvárat, a népi demokratikus országokban ügynökségeik beszervezett „második vonalát” kezdték kialakítani, mint ahogy ez a budapesti perből kint.

Az angol és amerikai hatóságok határozottan megtagadták azoknak az ellenállási mozgalmaknak fegyverrel való ellátását, amelyeknek vezetőségébe nem sikerült ügynökeiket beépíteni.

Az amerikai és amerikai kémszervezetek és a jugoszláv trockista-fasiszta urak között az együttműködés kiépítésében óriási szerepet játszott ezen kémszervezetek kapcsola-

ta a Gestapoval és Hitler kémszervezeteivel. Az amerikai kémszervezet az egész háború ideje alatt különösen megbízható személyeket keresett kapcsolatok tartott fenn egyes hitlerista vezetőkkel. Az amerikai kémszervezet egyik bizalmas embere éppen Allan Dulles volt, aki felhasználva régi kapcsolatait, behatolt a hitlerista hadvezetés és a porosz arisztokrácia soraiba. Ezek a körök az angol és amerikai kémszervezetek legszorosabb közreműködésével

1944-ben összeesküvést szerveztek, hogy Hitlert eltegyék láb alól és olyan német kormányt létesítsenek, amellyel az USA és Anglia a Szovjetunió háta mögött különbözött köthetnének.

Az amerikai kémszervezet szerepéről ebben az összeesküvésben Fabian von Schlabrendort német ezredes, az összeesküvés egyik résztvevője, beszámolt könyvében. A Gestapo néhány vezetője, Kaltenbrunner — Hitler helyettes Ausztriában — és Schellenberg — a politikai kémszervezet vezetője — kapcsolatokat létesítettek az amerikai hírszerzőkkel. Ezek után nem meglepő az, hogy az OSS egyes ügynökei ilyen könnyen hatoltak be a hitlerista kémszervezetekbe és a Gestapoba, amelynek több vezetője maga is amerikai kém volt.

Az imperialista kémszolgálat veresége

Azok az okmányok, amelyeket a hitleristák titkos irattárakban fedeztek fel, beszámolnak az 1943 februárjában Svájcban folytatott titkos megbeszélésekről. Dulles, mint az USA kormányának különleges megbízottja és Hohenlohe herceg, Hitler megbízottjának megbeszélései megvilágítják a szovjet-ellenes balkáni szövetségre vonatkozó Tito-féle terv eredeti forrását. Ezt a tervet a budapesti per folyamán leleplezték. Az amerikai kémszolgálat minden erőfeszítése arra irányult, hogy a háború befejezése után kezébe kaparintsa a német külügyminisztérium, a német kémszolgálat és a Gestapo titkos levéltárát.

Az amerikai imperialisták a háború utáni években zászlójuk alá gyűjtötték

a hitlerista kém- és elhárító hálózatba tömörített undorító emberi népdedeket és felhasználták őket a Szovjetunió és a

népi demokratikus államok ellen irányuló aknamunkára. Miután megbukott az a terv, hogy a Tito-féle fasiszta kékletet használják fel az amerikai kémügynökségek jól álcázott ügynökeiként, ami teljesen nyilvánvalóvá vált a kommunista pártok Tájékoztató Irodájának ismert határozata után, sürgősen szükségessé vált, hogy a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ellen irányuló aknamunka számára új tervet dolgozzanak ki. Az amerikai imperialistákat meggyengítette a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ellen folytatott titkos háború frontján elszenvedett vereség. Új kutatásokat kezdtek a földalatti taktika terén. Az amerikai imperialisták makacsul behunyták szemüket a megcáfolhatatlan tény előtt, hogy a kémszolgálat és a diverzáló mérgezett fegyverek képtelenek aláadni azoknak az államoknak hatalmát, amelyekben a kivívott szabadság fölött népi tömegek őrökdnek.

A MNSz szőkefalvi szervezetének munkavállalása november 7 tiszteletére

Kolozs megyében

a mócsi járás dolgozó földművesei vannak a vetési csata élén

SZŐKEFALVA. — (Levelezőnkől). A kisküküllőmegyei Szőkefalva dolgozó földművesei november 7 tiszteletére a legjobban és a legpontosabban akarják elvégezni munkájukat. Vannak, akik önkéntesen községi munkálatokat vállalnak, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóját minél méltóbban ünnepeljék meg.

A Magyar Népi Szövetség szervezetének intéző bizottsága a hét folyamán értekezletet tartott, amelyen résztvettek az utcafelelősök is. Az értekezlet résztvevői november 7 tiszteletére a következőket vállalták:

1. Nyolc olvasókört állítanak azonnal munkába.
2. Önkéntes munkával homokot hordanak Dicsőszentmártonba a főtérsi és egyéb utcajavítási munkálatokhoz. Az intézőbizottság tagjai és az utcafelelősök ebben jó példával járnak elől.
3. Felvilágosító munkát végeznek az irástudatlanság leküzdésére és analfabéta-iskolákat létesítenek a cél megvalósítása érdekében.
4. Vállalták az utcafelelősök, hogy 100 százalékkal fellendítsék a könyvtár működését. 100 százalékkal növelik az olvasók táborát az előző hónapokhoz viszonyítva. Ezt felvilágosító munkával kívánják elérni.
5. A „Falvak Népe” előfizetőinek számát 15 százalékkal növelik.
6. A kulturbizottság és a szervezők mindent elkövetnek, hogy a község ünnepi díszbe öltöztessen fogadják a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 32-ik évfordulóját, emellett pedig műsort szerveznek a nap tiszteletére

Pataki János

Szucságon egyéni vetési versenyek folynak

SZUCSÁG. (Levelezőnkől). — A kolozsmegyei Szucság községben Bágyoni József, a Magyar Népi Szövetség szervezetének utcafelelőse versenyre hívta ki Antal Lajos utcafelelőst a vetés minél hamarábbi elvégzésére. Kezdeményezését több dolgozó földműves követte, ennek tudható be az, hogy a község határában rövidesen

befejezik a vetést. Az elmúlt napokban a község földmunkás szakszervezete gyűlést tartott.

A gyűlésen megbeszéltek azokat a teendőket, amelyekkel meg tudják gyorsítani az őszi vetési munkák elvégzését. Ezen a gyűlésen megválasztottuk a földmunkás szakszervezet új vezetőségét is. Elnök Gál Zsig-

mond, alelnök Petrindean Gavril, titkár Harl József, kultúrfelelős Rozsnyai Lajos, szervező felelős Antal Miklós, pénztárnok György Ilona.

A földmunkás szakszervezet új vezetősége fogadalmat tett arra, hogy osztályharcos szelvényekben lelkiismeretesen fogja elvégezni a rábízott feladatokat. Dániel Ernő.

A tordai járás túlteljesítette a vetési tervet

Az aranyosbányaiak még mindig hátul kullognak

TORDA. — (Tudósítónktól). Tordaaranyos megye dolgozó földművesei nagy lendülettel végzik az őszi vetési munkákat. Október 26-án estig a tordai járásban 101,27 százalékkal teljesítették a vetési tervet. Az aranyosmenti síkvidékeken a ludasi járásban a vetési tervet 99,5 százalékkal teljesítették. A negyedik helyen a szentmihályi járás dolgozói állnak, akik 97,2 százalékos eredményt értek el. A gyéresi járás dolgozó földművesei 96,3 százalékos teljesítménnyel az ötödik helyen vannak a vetési versenyben.

A hegyvidékek nehéz terepein a dolgozó földművesek nagy erőfeszítéseket fejtenek ki, hogy a vetést időben befejezzék. A topánfalvi járás dolgozó földművesei 98 százalékkal teljesítették eddig a vetési tervet, így a megyei versenyben ők állnak a harmadik helyen, megelőzve a szentmihályiakat. A járai dolgozó földművesek 84,34 százalékos eredményrel a 6-ik helyen vannak a megyei versenyben.

Torda város határába eddig 64,40 százalékos teljesítményt értek el. Az aranyosbányaiak még mindig hátul kullognak 8,12 százalékos eredménnyel.

Az állami gazdaságok dolgozói a terv túlteljesítésén munkálkodnak már. Október 26-án estig

102,46 százalékkal teljesítették a vetési tervet. A sűtmegi „Horia” kollektív gazdaság tagjai a vetési tervet már túlteljesítették és most az őszi mélyszántások elvégzésén dolgoznak.

Az őszi vetések elvégzése mellett Tordaaranyos megye dolgozó földművesei végzik a termények begyűjtését is. A napraforgó és a kukorica termés betakarítását már bevégezték.

A kolozsvári állami gazdaságban

befejezték az őszi vetést

KOLOZSVAR. — A gyegehajlatú domboldalon nagyterjedésű felszántott és búzával bevetett föld feketélik. Erős, izmos, hosszúszarvú igáskörök egyenletes léptekkel húzzák a rögtörő hengert. Ahol a négy ökr elselít, a fogas vashengerrel, ott nem marad rög. Mállik, porlik a rög, omlik mint a mák. Gyönyörűség szemlélni a meghengerelt részt. Porhanyóvá, simára gyalulja a földet.

A föld végén Fodor János az ökröket befordítja, majd megállítja őket, hogy pihenjenek. Kalapját az ökr szarvára akasztja, homlokát s kopasz fejét letörli a verejtéktől, harcra-bajuszán sodor egyet, s aztán nagy szakértelemmel hozzáfog eddigi munkájuk ismertetéséhez:

— Ha itt nem lesz búza, akkor soha se. Sok tavaszt megértem már, 32 esztendeje, hogy gazdálkodom. Túrta a földet eleget, de mindig másnak. Harminkét évi tapasztalatom beigazolta, hogy a tarlóhántás nélkül hiába gazdálkodunk. Mi az idén is felszántottuk az összes tarlót s meg is van az eredménye. Ha itt nem végeztük volna el a tarlóhántást, azt az agyagot nem tudtuk volna felszántani. Így is nehéz volt. De tarlóhántás nélkül lehetetlen lett volna.

Beszélgetés közben megkérdezzük János bácsitól:

— Mint öreg, tapasztalt ember, mit szól az ilyen szárazba való vetéshez. — Az öreg nyugodtan felel:

— Vetettem én már szárazba is, s olyan búza lett belőle, mint a gyöngy. Ilyenkor a mag úgy áll a földben, mint a hambarban. Ha eső lesz, akkor készen benne kapja. A föld rögös, de azt boronával s fogashengerrel törekszük szét. Ha eső lesz, újra megboronáljuk a földet, hogy porhanyó legyen a teteje.

Egy kiest tovább, a meszgye másik oldalán, fűrge női kezek esomóhányat kukoricipát fejlenek. A kukoricipatábla végében haragoszöld tarajú sárgarépa és petrezselyemtábla nyúlik a domb mögé. Itt is dolgoznak. Izmos férfiakok esáknyalják a kemény földet. A nők a kimozgatott sárgarépát, petrezselymet hányják halomba és tépik lo szárárt. A sárgarépát és a petrezselymet a gazdaság munkásai között termelési áron forgják szétosztani.

18 LITER EGY TEHÉNTŐL

A nap magásra hágott az égen, a mező esendőjébe belebúg a „Herbák János”-szem széréhája. Az ökröket kifogják. Kezdődik a déli etetés. A lego-

lészó tehének a megszokott szirénajelre, megindulnak az üres vederrrel ásítózó kút felé. Az öreg pásztor friss vizet mer a vályuba, a tehének tolonganak az itató körül. Egyik-másik távolabb áll, esendően kérődzik. 45 darab szimenthali fajtehen. Lábuk között vedernagyságú tőgygel várják a fejést. Az öreg pásztor névről ismeri mindegyiket.

— Ne Kajla, ne Bimbó, gyere Rózsai igyál — hívogatja őket vályura. De nemesak nevékről, hanem közlebről ismeri őket. Tudja, hogy melyik, mennyi tejet ad.

— Rigó — mutat az egyik borzderes tehénre — 18 liter tejet ad naponta. Szekfű, Rigó háta mögött áll, a harmadik, 17 liter ad. Itt tőlünk nem messze Büszke, 16 liter ad. Itt ez Vali, az meg Boris, mindkettőnek kisborja van, — aztán sorra megdicséri minden tehenet, s a lelkünkre köti ne felejtjük el megnézni a kifutóban heverésző 17 darab kisborjút.

ELEGEDETTEK A DOLGOZÓK

Az istálló mögött nem messze széna- és szalmakazlak sorakoznak. Hátrább hat erjesztőgödör tartalékolja télire a silózott esalamádót. A gazdaságnak disznótenyésztése is van. A kocák kint vannak a legelőn. A malacokat éppen etetik. A 2-3 hónapos mangalica és yorkshirei tenyészmalacok túrkálnak az ételben, nyivogva laszigálják egymást a válucon.

Tizenkét órákor megszólal az ebédrehívó gong. A munkások abbahagyják a munkát. Egy óra ebédidő. A gazdaság kantineja izletes ebédet főzött. Paradicsomleves, izes kukoripalacsinta, 35 deka kenyér jár az ebédhez. 15 lej egy ebéd. Az öreg Varga Mihály, az egyik munkás, egy levelét hullató almafa árnyékában ebédel. Közben teloszíjjal beszél:

— Égész életemben nagygazdálkodtam s földbir-tokosokunk dolgoztam. De munkámért még ilyen fizetést sohasem kaptam. Amit kerestem, még kevesebb sem volt elég. Az államosítás előtt jól kellett dolgozni, hogy 2600 lej tudjak keresni egy hónapban. Most úgy bannak velünk, mint ember-ekkel. Megfizetik a munkánkat. A fizetésem 4193 lej. Ezen kívül termelési áron kapunk káposztát, krumplit, almát, hagymát s mindenféle zöldséget, amire szükségünk van. Mindenki annyit vehet, amennyit akar. Most szemléltetést erősödik, gyarapszik a gazdaság. És a mi életünk is százaszor könnyebb.

NAGY, B. ISTVAN

EZT IRJA AZ

Uj Század

A SZOVJET TAPASZTALATOK ÁLTAL ERŐSITSUK MEG A KOLLEKTIV GAZDASÁGAINK AT

A szovjet parasztság dicsőséges példáját szem előtt tartva és követve a RMP Központi Vezetősége plenáris ülésének 1949 március 3-5-iki határozatában foglalt utmutatását, népköztársaságunk majdnem minden megyéjének szegény- és középparasztjai számos kollektív gazdaságot létesítettek.

Igy szegény- és középparaszt-egységünk elindult az egyedül úton, amely a munka nagyobb termelékenységéhez, a jóléthez, a boldoguláshoz és felvilágosultsághoz vezet a zsirosparasztok és a többi kizsákmányolók elleni elszánt harcban keresztül. A Párt és a kormány minden segítséget megad nekik, de a

gozó földművesei 37,4 százalékban végezték el a vetési tervet. A kalotai járás visszafelé halad a sorrendben. A 6-ik helyről a 9-ik helyre került, 36,4 százalékos eredménnyel. A sorrend végén a kolozsvári járás kullog, 27,7 százalékos eredménnyel.

Az elért eredmények tükrözik az ideiglenes bizottságok és a tömegszervezetek felvilágosító és mozgósító munkáját. Ahol komolyan vették az őszi vetés fontosságát, ott mutatkozik eredmény. Azok a járasok, amelyek visszaestek, igyekezzenek sürgősen kiküszöbölni hiányosságukat, s minden járás — még a kolozsvári is — arra törekedjék, hogy elsőik között végezze be az őszi vetést.

kollektív gazdaságok új tagjai jól tudják, hogy jövőjük a saját kezükben, munkájukban van. A kollektív gazdaságok tagjai ismerik a nagy Sztálin egyik közeli munkatársának K. E. Vorosilov marsallnak az Ilfov megyei Lívada községben „Lenin útja” kollektív gazdaság tagjainak adott tanácsát:

„Mindég és minden körülmények között ne a külső segítséget vegyétek alapul, hanem saját tevékenységetekre, saját erőtökre támaszkodjatok — és ahogy itt láttuk, elég erőtlők és elég küzdőképességetek van, hogy amint egy orosz közmondás tartja, az ördögnek is le-törhetitek a sarvait.”

A kollektív gazdaságok tagjai ezzel az erővel, ezzel a küzdőképességgel, amint azt Gheorghiu-Dej elvtárs az augusztus 23-i beszédében hangsúlyozta, most tényleges gyakorlati tevékenységbe kezdenek. Összegyűjtik az új kollektív gazdaságok közös javait, munkabrigádokba osztják a kollektív gazdaság tagjait és kiosztják a munkát. A kollektív gazdaságok vezető-sége felügyel ennek a tevékenységnek rendes végrehajtására és különösen azt tartják szem előtt, hogy az őszi vetési csatát oly módon szervezzék meg, hogy annak sikere országunk egész dolgozó parasztsága előtt példaképpen szolgáljon. Ezeknek a feladatoknak a végrehajtásában a kollektív gazdaságok a RMP és az ideiglenes néptanácsok szerveinek, a gép- és traktorállomások és az állami gazdaságok állandó segítségére számíthatnak.

Az ARLOS szervezetek népszerűsítik a kollektív gazdaságok tagjai között a szovjet kolhozparasztság felbecsülhetetlen tapasztalatait. Így rámutatnak a traktorral való szántás, a keresztbe való vetés, a tudományos forgógazdálkodás, a fajlatok tenyésztésének céljára és fontosságára. A Szovjetunió-beli esambuzsiki szovhoz mód-szerét, amelyet a peccenagai kollektív gazdaság alkalmazott, több vetőgépnél egy traktor mögött való kapcsolásával, sikerrel használhatják kollektív gazdaságaink. Az új vetésről szem előtt tartják a talaj minőségét.

A szovjet mezőgazdaság példája nyomán a kollektív gazdaságokba tömörült dolgozó parasztok, mezőgazdasági mérnökök, állattenyésztő szakértők segítségével tudományos földművelést igyekeznek majd folytatni.

Igy az új kollektív gazdaságok már kezdetben is gazdasági termésként biztonosan maguknak a jövő évre és hathatós példaként fognak szolgálni a Román Népköztársaság mezőgazdaságának szocialista átalakulására irányuló tevékenységben.

Önkéntes munkával hidat építettek Mákófalván

MAKÓFALVA. (Levelezőnkől). — Mákófalva dolgozó földművesei az elmúlt vasárnap kivonultak a Gorbó és Mákófalva közötti megyei útra, ahol önkéntes munkával újjáépítették a hidat. Az önkéntes munkát a mákófalvi ideiglenes bizottság kezdeményezte. Az ideiglenes bizottság felhívására 30 dolgozó földműves jelentkezett, akik szíves-leléssel fogtak hozzá a hid rendbehozásához. Ezenkívül 40 szakértő követ szállítottak a hid javításához. Az önkéntes munka eredménye az volt, hogy még aznap átadták a forgalomnak az újjáépített hidat.

Az önkéntes munkások között az ideiglenes bizottság tagjai, Kovács B. Kati és Gáll István jártak elől jó példával. Fodor János

Hírek

VILÁGOSSÁG

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon 15-35.

Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19-11.

Lapfőlapadonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT.

Felelős szerkesztő: LAZAR JÓZSEF

Bejegyezve a kolozsvári törvényszéknél F. soc. 2249. szám alatt.
A kolozsvári Kereskedelmi Kamaránál 411-1949. társaság sz. alatt.
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak
előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk száma: 40.825.

Ma nyitják meg a kolozsvári állami vendéglőt

KOLOZSVAR. — Hosszas előkészületek után teljesen átalakították a volt Belvárosi vendéglő nagycsarnokát. Az utolsó simítások befejezése után berendezték a vendéglő összes helyiségeit és minden előkészületet megtettek a nyitásra. A vendéglőt hivatalosan ma, szombaton délután 5 órakor nyitják meg.

Az új állami vendéglő megnyitását követő hetekben még három állami vendéglőt létesítenek a város különböző pontjain. Ezt követően több fiókvendéglőt nyitnak a munkásnegyedekben. Az állami vendéglők létesítése biztosíték lesz a magánvendéglők országosan kiszármányolásának mérséklésére és megszüntetésére.

SZOLGÁLTATÓ GYÓGY- SZERTÁRAK

OKTÓBER 29-ÉN, SZOMBATON:

Az 1. számú állami gyógyszerár (volt dr. Goira), Szabadság-tér 34., a 3. számú állami gyógyszerár (volt Hygea), Mihai Viteazul-tér 32., a 7. számú állami gyógyszerár (volt Pasteur), Trefort-utca 18., a 8. számú állami gyógyszerár (volt Mircea), Horea-ut 47. és a 12. számú állami gyógyszerár (volt Kigyó), Budai Nagy Antal-utca 55. szám alatt.

KÉTMILLIÓ LEJES BERUHÁZÁSSAL tovább folytatják Kolozsváron az utcák csatornázását. A városi vízművek még ebben az esztendőben befejezik az előirányzott munkálatokat.

A MOC GYERMEKÉRT működő segélyező bizottság műsoros bált rendez október 29-én, szombaton este 8 órai kezdettel a volt Redut helyiségében. (Volt Cercul Militar, December 30-utca.)

A VÁROSI NEPKÖNYVTÁR vezetősége közli, hogy akinek több mint 30 napja kikölcsönzött könyv van, az legkésőbb november 7-ig szolgáltassa vissza a könyvet, ellenkező esetben törvényes eljárást indítanak ellenük. Továbbá közli a városi népkönyvtár, hogy október 26-tól hétfőn, kedden, csütörtökön és pénteken délelőtt 11-től 7 óráig, szerdán délelőtt 11-től 2 óráig és szombaton délelőtt 8-2 óráig tartanak hivatalos órákat.

KI VESZTETT EL 5 KULCSOT EGY BORTOKBAN? Igazolt tulajdonosa átvetheti munkanapokon 8 és 9 óra között a milícia 65. számú szobájában.

Időjárás:

A hideg tengeri légtömegek most már Közép-Európa legnagyobb részét elárasztották, 8-10 fokos hőstülledést okozva. Pénteken Németországban és Ausztriában csak 6-8 fokra emelkedett a hőmérséklet, míg a Balkánon és Ukrajnában, valamint hazánk déli vidékein 20-23 fokos meleg volt. Észak-Olaszországban nagy területen esik az eső, az Alpokban erősen havazik.

Erdélyben tegnap nyugatról megnövekedett a felhőzet, a délutáni órákban pedig élénkebb északnyugati széllel megindult a hideg levegő beáramlása. Kolozsváron délelőtt 17 fok volt, a légnyomás 765 mm., állg változik.

A VARIÁTO IDŐJÁRÁS: SZOMBATON: Erős felhőzet, élénk északnyugati széllel, sok felé eső, záporos, a hegyeken (1000 méteren felül) havazás. A hőmérséklet csökken.

VASÁRNAP: Mérsékelt északkeleti szél, a felhőzet feloszlik, nyugaton már napos, keleten még lehet kisebb záporos. A hőmérséklet kissé még csökken, éjszaka többfelé fagy.

FORGALMI ADÓ ALÁ ESIK A SZESZESITAL

BUKAREST. — (Agerpres.) A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának most kiadott dekrétuma több pénzügyi jellegű törvényt módosít.

Igy a forgalmi adó törvény módosítása során kimondták, hogy forgalmi adó fizetendő mindenféle szesztermék után is. A forgalmi adó összegét a fogyasztói ár szerinti számítják. A módosítás kimondja még azt is, hogy minden olyan szeszterméket, bárhol is legyen, ha a törvényes iratok nem igazolják eredetét, elkobozzák és a MAT-nak adják át. Ugyancsak elkobozzák és az állami vállalatoknak vagy állami gazdaságoknak adják át minden ellenszolgáltatás nélkül azokat a járműveket, amelyek irat nélküli szeszterméket szállítottak.

A BRATESTI ÁLLAMI GAZDASÁG GÉPESZE, Ion

Speranu, olyan szerkezetet készített a gazdaság kaszáló gépére, amelynek segítségével a kaszálógépet nádkaszálásra is lehet használni. Az újítás 25000 lej megtakarítást eredményezett az állami gazdaságnak.

NEGY KÖZÉPFOKU KÖZSEGI KÖZIGAZGATÁSI szakiskola létesült az országban. Az iskolák Aradon, Krajován, Jasiban és Nagyváradon működnek két párhuzamos osztállyal. A nagyvárad iskolá mellett magyar tagozatot is létesítettek. Az iskola végzettségű azonnal állást kapnak a községi közüzemeknél, vagy pedig felsőbb tanintézetbe iratkozhatnak.

JÓLSIKERÜLT MŰSOROS ESET RENDEZETT Szamosújváron a RDNSZ helyi szervezete. A tömegszervezetek haladószellemű műsorszámokkal szerepeltek. Az estély íszta jóvedelmét a napközi otthon javára fordítják.

KÖNYVNAPOT RENDEZETT a MNSZ máramaros megyei szervezete. A szép őszi napsütéses napon négy asztalnál árusították az ismeretterjesztő könyveket és füzeteket. A közönség közül azok, akik megértették ennek a terjesztő munkának nagy jelentőségét, örömmel vásárolták a RMP kiadványait.

SZÖVETKEZETI UTON ERTEKESITIK mezőgazdasági terményeket a temesmegyei Csenko község dolgozó földművesei. Eddig öt vagon burgonyát, egy vagon hagymát, három vagon élő sertést és havi 10-12 ezer tojást szállítottak a megyei szövetséggel szervezett bizottságnak. Termények ellenértéképpen augusztus folyamán egymillió lej értékű ipari árut kaptak a dolgozó földművesek.

HÁZASSÁG. Lukács Antonia és Fekete Mihály október 30-án, vasárnap délután 5 órakor tartott esküvőjüket a Szabadság-téri római kath. templomban. (Minden közzététel helyett).

Beoltják a kutyákat Kolozsváron

KOLOZSVAR. — A városi ideiglenes bizottság mezőgazdasági ügyosztálya közli, hogy a város területén lévő összes kutyákat, amelyek 3 hónapnál idősebbek, beoltják veszettség ellen. A kutyák oltását az Állatgyógyászati Klinikán, Vörös Hadsereg-ut 55-57 szám alatt végzik munkanapokon délelőtt 8-tól 1 óráig és délután 4-től 6 óráig. Az I. kerületi lakók november 1-én és 2-án, a II. kerületi lakók november 3-án és 4-én, a III. kerületi lakók november 5-én és 7-én, a IV. kerületi lakók november 8-án és 9-én, az V. kerületi lakók 10-én és 11-én, és a VI. kerületi lakók november 12-én és 14-én vigyék ebeket oltásra.

Az oltás után oltási- és azonossági bizonyítványt állítanak ki minden eb részére. A gyepesterék által elfogott oltatlan ebeket azonnal kiirtják és az ebtulajdonosokat megbüntetik. A beoltott ebeket 3 napon belül ki lehet váltani. Az eb oltási költsége 120 lej. Azokat az ebeket, amelyeket valamilyen ok miatt nem lehet elővezetni, a tulajdonos kérésére helyszínen is beoltják. A kiszállási költségeket a tulajdonos fizeti. Akik nem oltatják be kutyáikat, azok kihágást követnek el és súlyos büntetésben részesülnek.

Az összes kolozsvári földművesek kötelező jelentkezése

KOLOZSVAR. — A városi ideiglenes bizottság mezőgazdasági ügyosztálya közli, hogy az összes kolozsvári földművesek kötelesek november 1-ig jelentkezni az ügyosztálynál. A földművesek vigyék magukkal csé-

lési jegyzőkönyvüket és vetési tervüket, mert ennek az alapján állapítják meg a beszolgáltatandó burgonya mennyiségét. Azok a földművesek, akik nem vették ki vetési tervüket, azonnal jelenjenek meg a mezőgaz-

dasági ügyosztálynál. Akik nem jelennek meg november 1-ig, azokat bíróság elé állítják és a beszolgáltatandó burgonyamennyiséget hivatalból állapítják meg.

VILÁGOSSÁG SPORT

Labdarugóink a „Scânteia Ház”-ért

(KOLOZSVAR.) A Labdarugó Kerület tegnapi ülésén az összes egyesületek játékosai és vezetői is megjelentek. A bajnokság három csoportjában játszó 20 szakszervezeti egyesület játékosai a legnagyobb örömmel határozták el, hogy nemcsak a munkahelyeikem jegyzett összeggel akarnak hozzájárulni a „Scânteia-Ház” felépítéséhez. November második hetében mérkőzéseket rendeznek a Gheorghiu-Dej sporttelepen a „Scânteia-Ház” alapja javára.

Az edzők és játékosok ugyancsak egyhangulag járultak hozzá a Labdarugó Kerület felhívásához.

A kolozsvári Labdarugó Kerület egyébként versenyre hívta ki a megyei és városi TSB-hez tartozó összes kerületet.

Nagyváradon, — mint tudósítónk telefonon jelenti — az átszervezett Testnevelési és Sport-

bizottság széleskörű tevékenységet vállalt a „Scânteia-Ház” alapjának javára. November 2-án Nagyvárad válogatottja Temesvár-válogatottja ellen játszik, majd November 15-én Temesvár válogatottja látja vendégül Nagyvárad csapatát. Mindkét városban a mérkőzés teljes bevételét a „Scânteia-Ház”-alapjának javára fordítják.

A Nagyvárad válogatottjának zömét alkotó ICO játékosok örömmel vették tudomásul a megyei TSB határozatát és kijelentették, hogy a munkahelyeiken jegyzett összegeken kívül, ezzel a két mérkőzéssel is hozzá akarnak járulni a „Scânteia-Ház” felépítéséhez.

A kolozsvári, nagyváradai és a temesvári labdarugó kerületek kezdeményezése után a többi erdélyi városok is mérkőzések rendezésével járulnak hozzá a „Scânteia-Ház” felépítéséhez.

SAKK HIREK

KOLOZSVAR. — A sakkcsapatverseny harmadik fordulója a következő eredményeket hozta: I. osztályban: Vasasok—KKASE 5:4, CFR—Dermata 7:4, Kisiparosok—Grafika 8:3, KESE—Textila 8:2. II. osztályban: KESE vegyes—Alimentara 8:3, Vasasok „Unirea”—PTT 7:2, Dermata Talpgyár—Meseriasul Központ 6 és fél:4 és fél, CFR Regionala—Igiena 6 és fél:3 és fél, KKASE „Clujul”—Vizművek 6 és fél:4 és fél, „Craciun” Vakok Intézete—Élelmezők Szakszervezete 6:5, Villamosművek—Vasasok „Munajul” 9:2, „Traian” Vakok Intézete—Fémpipari Iskola 9:2.

A vasárnapi negyedik fordulóban az alábbiak mérkőznek egymással: I. osztály. KKASE—KESE, Kisiparosok—Textila, CFR—Grafika, Vasasok—Dermata. II. osztály. KKASE „Alimentara”—Igiena, Dermata Talpgyár—CFR Regionala, Vasasok „Unirea”—Meseriasul Központ, Viktoria—PTT, KESE vegyes—Mehaniikai Intézet, Viktoria vegyes—Villamosművek, Élelmezők Szakszervezete—Állami Operák, Vizművek—„Craciun” Vakok Intézete, Der-

mata Finombörgyár—KKASE „Clujul”, KKASE „Aprozari”—Vasasok „Fémpipari Iskola”. Az ACS, „Meseriasul” megyei és Dinamo visszaléptek a versenytől. A sakkbizottság elfogadta a Mechanikai Intézet nevezését, melynek csapata az ACS megüresedett helyét foglalta el a bajnokságban.

A Román—Sovjet Barátság Hetének és november 7. tiszteletére a Sakkbizottság kuparendszerű csapatversenyt rendez, melyen 13 egyesület vesz részt. A verseny október 31—november 6 között bonyolódik le. Október 31-én, hétfő este 8 órakor a következő mérkőzések kerülnek lejátszásra: Viktoria—Igiena, KKASE—KESE, Vakok Intézete—Kisiparosok, CFR—Villamosművek, Hadsereg—Mehaniikai Intézet. A vízművek, Dermata és Vasasok a sorolás szerint küzdelem nélkül jutnak tovább a második fordulóba, melyet november 2-án játszanak le, ugyancsak 8 órakor. A csapatok 10 játékosal mérkőznek, döntetlen esetén a fiatalabb játékosokból álló csapat jut tovább.

MIT NÉZZÜNK MEG?

SZOMBAT:

Asztalitenisz: November 7 Kupa zónadöntő versenyek, délután 5 órakor, Szakszervezetek Háza (volt Városháza).

VASÁRNAP:

Asztalitenisz: November 7 Kupa zónadöntő versenyek, délelőtt 9 órakor, Szakszervezetek Háza (volt Városháza).

Kézilabda: KESE—CFR Brassó, NB. I-es selejtező, délelőtt 11 órakor, „Victor Babeș” egyetem stadion.

Kosárlabda: Kolozsvár—Bukarest női válogatott mérkőzés, délelőtt 11 órakor, Gh. Gheorghiu-Dej pálya.

Labdarugás: Hadsereg—Munkás Sport Nagybánya, délután fél 2 órakor, CFR—ICO Nagyvárad, délután fél 4 órakor, Oszti Kupa mérkőzések, Gh. Gheorghiu-Dej pálya.

A SZAKSZERVEZETI sport találkozókat követően vasárnap a Comcar a nagyváradai Comcar együttesét, míg az Építők dolgozó a temesvári testvérszakszervezet sportolóját látják vendégül Kolozsváron.

KAPÁSBÓL

A CSÜTÖRTÖKÖN lejátszott Oszti Kupa mérkőzések eredményei a következők: Mórén: Munténia—Hadsereg Bukarest 1:1 (0:0), Galac: CFR Galac—Dinamo A. Bukarest 4:4 (2:2), Bukarest: CFRB.—Partizan Bacau 7:2 (2:1).

BALOGH kolozsvári sakkmeister elszenvadta első vöröséget a bukaresti „November 7” kupa versenyeken, de vezetői helyét így is megőrizte. Balogh Dickmann-nal szemben vesztett.

Az Állami Magyar Opera ünnepi műsora a román—szovjet barátság hetében

A Román—Sovjet Hét keretében az Állami Magyar Opera ünnepi műsort ad. November 3-án Hunyadi Lászlóval, Erkel Ferenc történelmi operájával nyit.

November 5-én a Diákház nagycsarnékban szimfonikus hangverseny, orosz, szovjet és román művekkel. Többek között először kerül műsorra Hácsáturián szovjet zeneszerző zongoraversenye zenekari kísérettel. Vezényel a nótunk jóliemert Antonin Ciolan karmester, míg a zongoraszólót Grete Mălineanu bukaresti zongoraművész nő játszsa.

November 6-án kerül sor, a már tavaly is nagy sikerrel játszott Musszorgszkij-vígoperára, a Szorocscini vásárra, részben új szeropozitással. Ezzel a műsorról igyekszik kifejezni az Állami Magyar Opera igazgatósága és dolgozói azt a forró hálát, amit a dicsőséges szovjet nép, a Vörös Hadsereg és a Román Munkáspárttal szemben érez.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 6 lej, szombaton 7 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóig 60 lej, szombaton 70 lej. Kereskedelmi jellegű apróhirdetés szavanként 10 lej. Cim a kiadóban és jelzés hirdetésekénél 20 lej pótdíj fizetendő.

Keresünk v z-és gőz-
vezeték-szerelőket,
saját szerszámmal
**Industria Chimico-
Farmaceutica Nr. 3.**
KOLOZSVÁR,
Székely Mozes-utca 5 szám

ADÁS-VÉTEL

KÖZZEL szedett Jonathan, álló
alma kapható Dragalina 110. sz.
alatt, naponta 8-10 óra között. —
8263
EGY jókarban levő DKV autó
új gumikkal eladó. Papp töltőtöl-
tőzet, füsttálca szemben. 8357
PERZSABUNDA, szép, bőhátú,
perzsamuff, ezüsttróka-gallér eladó.
Cim a kiadóban. 8342
JÓKARBAN levő kályhák el-
adók. Egy Zephir vas, két oszlop,
egy Dániel csempé. Cim a kiadó-
ban. 8347
ELADÓ melegítő Vesta-kályha.
Horea-ut 4. I. emelet, ajtó 5. 8349
HASZNÁLT fogsort veszek. Vá-
radi Károlyné, Majális-utca 17. 8373
ÜST üstházzal, fürdőszobahen-
ger eladó Tordai-ut 9. 8386
ELADÓ 2-es számú modern vas-
kassa. Unió-u. 8., ajtó 5. Gr. 210
KISEBB főzőkemma, félikabát
eladó. Pap-utca 37. 8399
ELADÓ kombinált diófa szoba-
butor. Cim a kiadóban. 8376
NŐI és férfi kerékpár olcsón el-
adók. Szondi-utca 68. 8412a
KOMBINÁLT szekrény, hasz-
nált modern ebédlő és kombinált
szoba eladó. Butorasztalos, Kos-
suth Lajos-utca 32. 8412b
ÖTSZÁZ és ezerliteres boroshor-
dók eladók. Március 6-utca 24. Tkv (SI)
ELADÓ egy kékróka-bor. Már-
cius 6-utca 4, földszint 3, 1-3-ig. 8427
ELADÓ zománcozott öntöttvas-
tályha. Gázfűtéshez is alkalmas.
Karl Marx (Rudolf)-ut 3, ajtó 2.
ELADÓK: nagy, modern kombi-
nált szekrény, zsurasztalok, sza-
longarnitúra, női sibakancs 39-es,
ebédlőszerviz 6 személyes, gáz-
rezeó, tartály nélkül, lámpák,
gömbök, csirkeketrec. Tokay, Str.
Enescu 19. Rákóczi-negyed. 8422
ELADÓK: fehér hálószoba,
nem modern konyhabutor és női
varrógép. Vörös Hadsereg-utja 41.
Florian. 8425

ZAPKA, bécsi gyártmányú zong-
ora, kitűnő állapotban, eladó. Ér-
deklődni Szabadság-tér 15. Uram
fodrászat. 8404
NAGY szőnyeget veszek. — Bil-
geri női csizma, többféle szép
nyakszőrmék eladók. „Coloniale”,
Széchenyi-tér 6. 8406
HÁTI és kézi iskolatáskák kap-
hatók Unió-utca 7 alatti bördös-
nél. — Bördösök, női táskák ja-
vitását vállalja. 8413
IROASZTAL, karosszék új, dió-
fa, fényezett, olcsón eladó. Ko-
vács Katona Jenő-utca 10. Dónát
72-nél. 8414
CIPÓFÜZŐKÉSZÍTŐ-GÉPET
vennék. Ajánlatokat „Cipőfüző”
jellegre kiadók. 8419
KÉTKARIKÁS gázkályha eladó.
Cim a kiadóban. 8421
ELADÓ modern hálószoba-bu-
tor. Horea 82, Welsz. Vasárnap
11-20 óráig. 8430
BÉCSI, keresztúros zongora el-
adó. Méhes-utca 83. 8431
SZOBAI oszlopkályha eladó.
Gospodárilor (Földész)-utca 27. 8434
ELADÓ 2 darab nagy káposz-
táshordó. Gospodárilor (Földész)-
utca 22. 8441
ELADÓ gázcső, 3/8-os 35 méter
és 50 különböző idomdarab. Főedl,
Baba Novac-tér 3. Bethlen bäs-
tyával szemben. 8442
HASZNÁLT borotvapengét ma-
gas árban veszek. Schwartz, Szé-
chenyi-tér 29. 8443
TANGÓHARMONIKA, Hohner,
80-as, dupla regiszteres eladó. Pá-
ris 42. 8444
6 METER tekete vagy ötétkék
taftot veszek. Farkas-utca 7, ajtó
9. 8446
BATUL-ALMA, finomizű, ki-
csinyben, nagyban 5 lejért eladó.
Gerle-utca 11. Pasteur, Szőlő-
utcaból. 8446/a
500 LITERES káposztáskád el-
adó. I. C. Frimu-utca (volt Ap-
ponyi) 1. 8447
FEKETE, férfi télikabát jókar-
ban eladó. Marinescu (Holóvilág)-
utca 44, délután 2-3 között. 8-as
autóbusz. 8451
JÓKARBAN levő kerékpár el-
adó. Mócok-utja 86. 8453
KÖRKÖTŐGÉP hengerekkel,
tűlkel, hozzávaló felszerelésekkel
eladó. II. Tache Ionescu 12. 8454

HASZNÁLT takaréktűzhely ol-
csón eladó. Eszterházi-utca 12, I.
emelet. 8455
ELADÓ egy komod 2600, balon
3000, ezüsttróka 7000 lejért. Raco-
vita 28/a, Burnaszné. 8456
ELADÓ zománcozott fürdőkád.
Erdeklődni Racovita 46. 8460
VESZEK kombinált díószek-
rényt. „Díószekrény” jellegre.
8460/a
KOMBINÁLT szekrény ruha-
akasztóval, két antik Biederma-
yer ruhaszekrény eladó. Dózsa
György-utca 16, emelet 26. 8462
ELADÓ fekete, női télikabát.
Dubalarilor (Timár)-utca 20. I.
emelet 23. 8463
ELADÓ 2 darab komplet, új
mosdófelszerelés. Józsa Béla-utca
20. 8464
ELADÓ egy öntöttvas-oszlop-
kályha. Horea-ut 50. Imbuzán. 8466
FÜTŐ linoleum-szőnyeg, elvá-
lasztó üveggal vasalással eladó.
Mócok-utja 22, Baloghné. 8468
VESZEK kétszemélyes rókamiét,
kombinált szekrényt, bőrkabátot,
sportkocsit. — Eladó ezüsttróka.
Cim a kiadóban. 8469
FERFI TELKABÁT, felülű,
szmoking, kékróka-szőrme, két-
kagylós mosogató, kisebb sodro-
nyos ágy matraccal, függönyök,
szőnyegek, 12 személyes Rosen-
thal szerviz eladók. Bólyai-utca
9. I. emelet, ajtó 8, 10-5-ig. 8470
ELADÓK: egylovas stráfkocsi
új tengelyekkel, mérleg réztányé-
rokkal, összecsuksútható vaságy,
használt, 10-15 literes domizso-
nok, fehér zomán fűtő-gázkályha,
kétkerekű taligához kerék és ten-
gely. Bástyá-utca 8. I. emelet. 8474
NIKKELEZETT, gyönyörű női
kerékpár eladó. Jókai-utca 12, aj-
tó 5. 8477
ELADÓ piros bőrgarnitúra, két
ágyba ruganyos ágybetét, egy
kanapé-rókamiét, egy fotelágy, 4
darab kárpitozott szék, Gh. Bari-
tiu (Malom)-utca 20., kárpitoznál.
8476
ELADÓK: egylehes főzőkemen-
ce, hármass ablakra kézimunka
függöny, prima anyagból fekete
női kabát, fehér, színes asztal-
nemű-garnitúra. Erdeklődni dél-
után. Nyárfasor-utca 25. Sörgyár
mellett. 8478
KERESÜNK megvételre 2 da-
rab varrógépet, 1 darab főzőke-
mencét, 6 darab asztalt és 30 darab
egyforma székét. „November 7”
CFR Fogasztási Szövetkezet, Ho-
rea-ut 75. 8479
HEGEDŰ TOKKAL, kétkarikás
aragáz főzőkályha tartállyal eladó.
Fotel Schöberl-ágyat veszek. Karl
Marx (Rudolf)-ut 11. 3-6 között,
Markovitsné. 8480
KARIKAHAJÓS varrógép el-
adó. Széchenyi-tér 35, ajtó 2. 8483
KERESÜNK megvételre nagy
főzőkályhát kátrin részére.
Spierec-cég, Traian-utca 11. 8482
FAJALMA, kézzel szedett
kapható. Viilor (Szőlő-utca) 33.
délután 3-6-ig. 8484

TEAASZTAL, gumikerekű
üvegszekrényes, olcsón eladó,
Dózsa György-utca 34, délután
4 és 6 között. 8485
IROASZTAL, ócskát is ve-
szünk. „Comcar” szőrfeidolgo-
zóüzem, Dónát-út 82. Telefon:
28-06. 8486
RADIO, 3+1, olcsón eladó.
Einstein 13. Házfelügyelő.
Tkv. (SI)
FEKETE női télikabát eladó.
Balassa 28. Tkv. (SI)
ELADÓ 36-os női gyilkbör-
cipő és damaszt abroszok Sza-
badság-tér 21, első emelet, ha-
tos ajtó. Tkv. (SI)
INGATLAN-LAKÁS
ELCSERELNEM komfortos ko-
lozsvári lakásomat hasonló buka-
restivel. Salamon, Kolozsvár, Ra-
covita (Erzsébet)-utca 47. 8334
VENNEK kiskertes házat
pénzbeli vagy természetbeni
életjáródéért. Cim a kiadóban. 8412
KIS CSALÁDI HAZAT kere-
sek 300.000 lejig. Cimeket Mali-
novszki-tér 17, háztulajdonos-
hoz kérek. 8429
ELADÓ Elővölgyben 3 és fél
hold kaszáló, a Borhácsi-úton
egy házhely. Erdeklődni Budai
Nagy Antal-utca 51. II. emelet
5. 8440
ELCSERELNEM főkőzponti,
utcai 2 nagy szobámát (házban
gáz van), kisebb szoba, kony-
hás, központi lakással, Cim a
kiadóban. 4852
ELADÓ sürgősen családi ház,
2 szoba, konyha, éléskamra, víz,
villany 150.000 lejért. „Ternő”
Kádár-utca 2. 8461
LAKÁST, esetleg ellátást ke-
res középkorú férfi, aki házi-
foglalkozást tanít. Cimeket
„Lakás” jellegre a kiadóba kér.
8473
ALLÁST KAPHAJ
FŐZNI tudó mindenest ir-
tokkal felveszek. Vulkan-utca 10.
8352
FODRÁSZSEGEDET, jó mun-
kást, fiatal, havi 2000 lejért és
teljes ellátással azonnalra felve-
szek. Szabó Sándor fodrász, Lu-
dus, jud. Turda. Tkv (K)
LÁBADOZÓ beteghez meg-
bizható nőt keresek. özv. Biró-
né, Molotov-utca 38, ajtó 1. 8423
GYERMEKSZERETŐ minde-
nest keresek. Papp Tiborné, Pe-
tőfi-utca 31. 8415
KÜLÖNFÉLEK
PIANINÓT keresek bérbé, Ber-
de Mózes-utca 2. II. emelet, ajtó
22. 8418
MENYASSZONYI ruhák, fát-
lak, koszoruk kikölcsönzése.
„Dahlia”. Horea-ut 35. Tkv.
TELKABÁT-SZÖVETET
tisztá gyapjuból vagy bármil-
yen ruhaanyagot olcsó áron
megszövehet vagy rendelhet
Péter szövötmesternél, Bástyá-
utca 13. Óvárban. 8407
MENYASSZONYI koszoruk, fát-
lak, ruhák kikölcsönzése, eladása
ORCHIDEANAL Dózsa György-
utca 22. Tkv.
SZAKSZERŰEN TANIT nyel-
veket, gimnáziumi tárgyakat
(egyéneket, csoportokat), pszi-
chológus, Március 6-utca 6. 8433
KAPOSZTAT gyalulok, tarho-
nyát készítek házaknál Kond-
rátné. Minerilor (Csákány)-
utca 70. 8436
ELVESZETT fehér, jobb-
kézrevaló fél bőrkesztyű megta-
lálója jutalmat kap Gruia-utca
21 szám alatt. Délután 5-7 kö-
zött. 8438
VARRÓNŐ legkényesebb iz-
lének megfelelően kabátokat,
ruhákat jutányosan készít. Für-
dő-utca 16, I. emelet 4. 8439
FŐZŐ MINDENEST elsőjére
felvesz tanár-házaspár. Jelent-
kezni vasárnap délután Augusz-
tus 23-utca 33 szám, 5 ajtó.
(volt Király-utca) 8449
ALACSONY, fehérkendő nő-
nek, aki a Goldstein-malomból
ezerdán elvitt egy kabátot, sze-
mélye ismert. A kabátot jutu-
sa el Mócok-utja 118 szám alá.
Lichtensteinhoz. 8450

Mély fájdalommal tudatjuk,
hogy
özv. Erdélyi Károlyné,
szül. Tulogdy Sarolta
72 éves korában, özvegyegé-
nek 4. napján hirtelen el-
hunyt.
Temetése 1949 október 29-én,
szombaton délután 3 órakor
lesz a házsongárdi temető
kapornájából.
A gyászoló család

FŐZŐNŐNEK ajánlkozom tö-
kéletes tudással kátrinba vagy
iskolába. Molotov-utca 22, ház-
mesternél. 8358
TERHES GYULA-UTCABAN
egy kecskét találtak. Igazolt tu-
lajdonosa átveheti Terhes Gyula-
utca 14 szám alatt, Restingnél.
8465
GYAKORLOTT NŐVER gon-
dozna bármilyen betegét Cim a
kiadóban. 8471
FEJŐS TEHÉN, sertés és ló
tartását vállalom. Dónát-út 150
8477
ELVESZETT Szatmári Gab-
riella névre kiállított 22407 sz.
tűzfára fizetett bon. Raktárak-
nál letiltották. Megtaláló jutal-
mat kap a kiadóban. 8481

A ROMAN OPERA MŰSORA:
November 1. Kedd este 8 órakor:
Egyedüli előadás: „IGOR HER-
CEG” (premier).
November 2. Szerda este 8 óra-
kor: Balet előadás. Csajkov-
szkij: „A HATTYUK TAVA”
és SEHARAZADE.
November 4. Péntek este 8 óra-
kor: „A PIKK DÁMA”.
November 6. Vasárnap d. u. 3
órákor: Matiné-balet előadás.
A KOLOZSVÁRI
MOZIK MŰSORA:
UJ IDŐK: Romfilm hirdő. —
Egy gyűrű története. — 1949. évi
kitüntetett szovjet film. — Szov-
jet festők iskolája. — Georgiai
úttörők.

A VÁROSI GAZDASÁGI ÉS
MŰSZAKI ÜZEMEK Farkas-
utca 4 szám, megvételre keres
hosszú és rövid báránypőr-bun-
dákat, bőrsapkákat, valamint
lábbel-védő és kesztyűnekvaló
hátszövetes anyagot.

KÖZÉPFOKU FÉMPARI
MŰSZAKI ISKOLA
Kolozsvár, Traian-utca 27. sz.
nyilvános árlejtést tart 1949. ok-
tóber 31-én, hétfőn déli 13 óra-
kor műhelycsarnok építésére.
Az árlejtést az iskola igazga-
tósági irodájában tartják meg.
Az árlejtési feltételek és a ter-
vek megtekinthetők az iskola
igazgatóságánál, munkanapokon
8-14 óra között.
Igazgatóság.

VESZÜNK
Pic-up-os rádiót
Industria Chimico-
Farmaceutica Nr. 3.
KOLOZSVÁR,
Székely Mozes-utca 5 szám

CARBONIFERA
EXPLOATAREA SORECANI
ALKALMAZ
műszaki és irodai tiszt-
viselőket és könyveiket
Ajánlatok a Molotov-utca 19
szám alatti irodába teendők le

AZ
Állami Étterem Kolozsvár
SZABADSÁG-TÉR 32
1949 október 29-én, szombaton délután 6 órakor
nyílik meg
Izletes konyha — Büffé — Kitűnő italok
A zenekart GROZA JÓZSEF vezényli

A kolozsvári mozgófilm műsora

A „Szovjet film” Unnepl hetének keretében

OKT. 29 - NOV. 3

Szombat október 29	Capital Popular Maxim Gorkij	Egy igaz ember története Hat órával a háboru után A Satri-i tanítónő	Uránia Munkás Vörös Csillag	Az Orosz kérdés A harmadik csapás A nagy fordulat
Vasárnap október 30	Capital Popular Maxim Gorkij	Legyőzhetetlenek Egy igaz ember története Hat órával a háboru után	Uránia Munkás Vörös Csillag	A Satri-i tanítónő Az Orosz kérdés A harmadik csapás
Hétfő október 31	Capital Popular Maxim Gorkij	Hat órával a háboru után Legyőzhetetlenek Egy igaz ember története	Uránia Munkás Vörös Csillag	A nagy fordulat A Satri-i tanítónő Az Orosz kérdés
Kedd november 1	Capital Popular Maxim Gorkij	A harmadik csapás Az Orosz kérdés Legyőzhetetlenek	Uránia Munkás Vörös Csillag	Egy igaz ember története Hat órával a háboru után A Satri-i tanítónő
Szerda november 2	Capital Popular Maxim Gorkij	Találkozó az Elbánál Az Eskü Mariló	Uránia Munkás Vörös Csillag	Legyőzhetetlenek Egy igaz ember története Hat órával a háboru után
Csütörtök november 3	Capital Popular Maxim Gorkij	Kövérág Találkozó az Elbánál Az Eskü	Uránia Munkás Vörös Csillag	Mariló Legyőzhetetlenek Egy igaz ember története